89STE JAARGANG No. 268 DINSDAG 21 NOVEMBER 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

SAIGON HOUDT VAST AAN EISEN

Slotakkoord laat op zich wachten

Kissinger en Tho in conclaaf

PARIJS — Het geheim overleg tussen Henry Kissinger en zijn Noordvietnamese tegenpool Le Doec Tho, dat mogelijk tot overeenstemming zou kunnen leiden over een bestand in Vietnam, is vandaag zijn tweede dag ingegaan. Gisteren hebben de twee onderhandelaars vijf en een half uur lang beraadslaagd in een villa in een voorstad van Parijs. Beide mannen schenen na het gesprek in goed humeur te verkeren, maar gaven geen enkele aanwijzing over de punten van het overleg. Later had Kissinger een ontmoeting met de Zuidvietnamese diplomaat Pham Dang Lam om deze over het gesprek in te lichten.

In Saigon wijst intussen niets erop, dat de Zuidvietnamese regering een meer tegemoetkomende houding wil aannemen tegenover de vredesonderhandelingen in Parijs. Men herhaalde daarentegen zijn verzet tegen verschillende punten in het ontwerpakkoord, dat tussen Hanoi en Washington is uitgewerkt. In een uitzending van de officiele radio-omroep in Saigon heette het vanmorgen, dat de regering niet afziet van haar eis van tereugtrekking van de Noordvietnamese troepen, bekrachtiging van de zeventiende breedtegraad als grens tussen de twee landen, en dat oplossing van interne problemen door de Zuitvietnamezen zelf moet geschieden.

Prijs- en loonbeleid in Tweede Kamer

DEN HAAG. — De fracties van de partij van de Arbeid D66 en PPR hebben de voorzitter van de Tweede Kamer gevraagd de Kamer niet later dan donderdag aanstaande bijeen te roepen ter bespreking van de grief van de regering van 18 november over het prijs- en loonbeleid.

De fractievoorzitter van de PvdA, de heer Den Uyl, deelt ter toelichting mee van oordeel te zijn dat de door de regering genomen prijsmaatregel onvoldoende waarborgen biedt voor het tot staan brengen van de buitensporige prijsstijgingen. Hij meent dat naast de reeds genomen maatregel thans een maximum aan de prijzen moet worden gesteld door middel van een prijsstop.

De Kamer zal daarover een uitspraak worden gevraagd, aldus Den Uyl.

Bondsdag komt 13 december bijeen

BONN. — De zondag gekozen nieuwe bondsdag zal 13 december de nieuwe zitting beginnen en een dag later Willy Brandt opnieuw tot kanselier benoemen, zo heeft Brandts sociaal-democratische partij bekendgemaakt.

Overleg nog niet afgerond

EEG-front op Europese veiligheidsconferentie

DEN HAAG. — De minister en staatssecretarissen van Buitenlandse Zaken der negen EEG-landen hebben gisteren in Den Haag overeenstemming bereikt over een aantal aspecten van het gemeenschappelijk standpunt waarmee het westen wil deelnemen aan de voorbereidende besprekingen over een conferentie over Europese veiligheid en samenwerking, die woensdag in Helsinki beginnen.

Het overleg over een veiligheidsconferentie, het voornaamste onderwerp van gesprek, zou vandaag de tweede en laatste dag van het ministeroverleg, worden voortgezet. Wellicht zal ook de toestand in het oostelijk deel van de Middellandse Zee en het Midden Oosten ter sprake komen.

Minister Schmelzer, die de conferentie presideert, verklaarde na afloop dat wel nuanceverschillen en verschillen van inzicht aan het licht zijn gekomen. Waarover deze verschillen van inzicht gaan, en op welke punten overeenstemming is bereikt, wilde hij niet zeggen.

Doel van de Haagse conferentie is, te komen tot een gemeenschappelijke orientatie van de negen EEG-landen (die met uitzondering van Ierland ook bij de NAVO zijn aangesloten) en later, in het kader van de Noordatlantische verdragsorganisatie, tot een gemeenschappelijk standpunt van het westen.

Men zou zich kunnen voorstellen dat de verschillen van inzicht met name de paralleliteit tussen een conferentie over Europese veiligheid en samenwerking en besprekingen over wederzijdse en evenwichtige troepenvermindering in Midden-Europa betreffen. Frankrijk zal niet deelnemen aan de voorbereidende besprekingen over een dergelijke troepenvermindering, die hoogstwaarschijnlijk eind januari zullen beginnen tussen de Middeneuropese staten en de landen die in Centraal-Europa troepen hebben gestationneerd, hoewel er wel een Franse troepenmacht in de bondsrepubliek is gelegerd.

Bij de behandeling van de economische aspecten van het probleem van een veiligheidsconferentie waren ook de voorzitter van de Europese commissie, dr S. L. Mansholt, en het commissielid Rolf Dahrendore aanwezig.

Een van de punten waarover de ministers het, mede door tijdgebrek, maandag niet over eens zijn geworden, is hoe de Europese commissie vertegenwoordigd zal zijn in Helsinki, wanneer de voorbereiding van de economische aspecten van een conferentie over Europese veiligheid en samenwerking ter sprake komt. Staatssecretaris Westerterp heeft een formule gesuggereerd, die vandaag opnieuw ter tafel zou komen.

Over het beginsel, dat de Europese commissie moet worden betrokken in de voorbereidende besprekingen in de Finse hoofdstad is iedereen het eens. Vanaf 1 januari zullen immers de landen van de Europese gemeenschap een gemeenschappelijk handelsbeleid jegens Oost-Europa voeren.

Surinamer steekt Amsterdammer neer

AMSTERDAM — De Amsterdamse politie heeft maandagavond de 23-jarige R.V. uit Paramaribo gearresteerd, die door het publiek was aangewezen als de man, die kort tevoren de 29-jarige marktkoopman F.J. van Rheenen met een stiletto had neergestoken. Het slachtoffer werd met een zeer ernstige steekwond in de borst naar het Wilhelminagasthuis overgebracht. Aanvankelijk werd voor zijn leven gevreesd, maar later kon worden meegedeeld dat het levensgevaar was geweken. Achter zijn kraam op de markt van de Albert Cuypstraat, kreeg de koopman 's middags uit het publiek te horen dat zijn vrouw elders op de markt door twee Surinamers werd lastig gevallen. Hij liet zijn kraam in de steek om haar te gaan helpen en raakte daarbij met een van de twee in een gevecht gewikkeld. Voor de ogen van talloze omstanders kreeg hij daarbij een stiletto in de borst. In de daarop volgende consternatie namen de mannen de benen, maar dankzij medewerking van het publiek, kon de politie een van de twee achterhalen in een slagerswinkel, waarin hij was gevlucht. De verdachte bekende na confrontatie met getuigen, aldus de politie.

Schietpartij bij bioscoop

WILLEMSTAD — Bij Cine Rio is gisteravond rond negen uur de twintigjarige F. F. door een pistoolschot in zijn arm gewond geraakt. Het schot was gelost door een even oude lasser, die door de politie is aangehouden en ingesloten.

De melding kwam om kwart over negen bij de recherche binnen. Op dat ogenblik was de gewonde al naar het ziekenhuis gebracht, waar hij behandeld werd, waarna de betrokkene naar huis kon terugkeren. De kogel is in het been van de linker arm blijven steken en zal later operatief verwijderd worden. Een patrouille van Rio Canario had inmiddels al de vermoedelijke dader aangehouden. Hij heeft een bekentenis afgelegd. Het vuurwapen is in beslag genomen.

Jezuietengeneraal hekelt kolonialisme in L-Amerika



PARIJS — Mevrouw Soeharto, de echtgenote van de Indonesische president, leent het filmlicht van een camera-assistent, om de kleine details in het plafond van een van de zalen van het Louvre-museum beter te kunnen zien. Het Indonesische presidentiele paar bracht een officieel bezoek aan Frankrijk.

MEXICOSTAD — De generaal van de jezuieten, de Spanjaard Pedro Arrupe, heeft zich in Mexicostad fel uitgesproken tegen elke vorm van kolonialisme in Latijns Amerika, om het even of dit economisch dan wel godsdienstig is. Arrupe zit in Mexicostad een bijeenkomst voor van provinciale superieuren van Spaanssprekende landen, die de algemene vergadering van de orde moet voorbereiden, welke volgend jaar in Rome wordt gehouden.

Pater Arrupe merkte op, dat de jezuietenorde voorstandster is van een maatschappelijke en radicale hervorming in Latijns Amerika en verklaarde, dat „de betrokkenheid van de jezuieten ten aanzien van de achtergestelde volkeren een fundamentele politieke betrokkenheid is". De jezuieten, zo zei hij verder, hebben leden uitgezet gezien uit Paraguay, Uruguay, Bolivia, Brazilië en de Verenigde Staten. In sommige van deze landen, zoals het geval is in Uruguay, zitten er jezuieten in de gevangenis.

„Wij zijn voorstander van structurele hervormingen, voor vooruitgang en rechtvaardigheid. Wij zijn niet voor massa-geweld of systematisch geweld, maar wel voor de vreedzame omwenteling", aldus Arrupe.

De generaal verklaarde tenslotte, dat zijn orde monolitisch is wat betreft fundamentele zaken, maar de veelzijdigheid aanvaardt in bijzaken. Zij vereenzelvigt zich niet met enigerlei regering noch met enigerlei menselijke levensbeschouwing, politieke partij of beweging; evenmin stelt zij zich voor zich kwalitatief te transformeren in een andere societeit van Jezus; dat zou zelfmoord zijn. Voor de jezuieten is het marxisme als goddeloze wereldbeschouwing verwerpelijk, maar dit sluit niet uit dat er geen dialoog met marxisten kan zijn.

Amerikaans-Cubaanse onderhandeling over vliegtuigkaping

WASHINGTON. — De drie Amerikaanse kapers van een vliegtuig van de maatschappij Southern Airlines eerder deze maand zullen op Cuba terecht staan. Cuba heeft de Verenigde Staten voorts een datum voorgesteld voor onderhandelingen over een overeenkomst tegen vliegtuigkapingen. Dit heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington bekendgemaakt.

De kapers, Henry Jackson, Lewis Moore en Melvin Cale, vlogen gedurende 29 uren kriskras over de Verenigde Staten en slaagden erin van de maatschappij twee miljoen dollar af te persen, alvorens zij op Cuba landden. Daar werden zij gevangen genomen en het geld werd in beslag genomen.

De onderhandelingen tussen Washington en Havana zullen worden gevoerd via de Zwitserse ambassade, omdat beide landen geen diplomatieke betrekkingen onderhouden, en de vorm hebben van nota's. Zij zouden nog deze week kunnen beginnen, zo is in kringen van state department vernomen.

Visindustrie in Suriname maakt grote groei door

PARAMARIBO — Na het aflopen vorig jaar van de exclusieve visrechten van de Surinam American Industry Ltd (SAIL) die in 1969 door Bumble Bee Seafoods werd overgenomen, heeft de ontwikkeling in de Surinaamse visserij en visverwerkende industrie een grote vlucht genomen. Sinds december 1971 konden nieuwe visserijbedrijven van de grond komen en op het ogenblik vindt er een grote activiteit in deze bedrijfstak plaats.

Zo wil de Surinam Japan Fishery Association Sujafi beginnen met een nieuw garnalenproject, dat waarschijnlijk eind 1973 van start zal gaan. En sinds december vorig jaar is een Duitse onderneming, de Debraco (Deutsch-Brasilianische Handels-und Betteiligungs Geselschaft uit Frankfort aan de Main samen met Seacrust Ltd uit Freeport aktief in Suriname bezig.

Direkt na het begin van de werkzaamheden in Paramaribo begonnen Debraco en Seacrust met de LVV stichting visserij-bevordering een cooperatie die de afgelopen maanden steeds verder is uitgebouwd. Er zijn plannen om deze samenwerking in de toekomst nog te vergroten. Hiervoor zijn door de Debraco de plannen al uitgewerkt.

In de periode van december 1971 tot maart 72 werden door Debraco twee fabrieksschepen met een lengte van 68 meter, zeven oceaantrawlers met een lengte van 35 meter en 32 trawlers met een lengte van achttien meters naar Suriname gebracht, een vloot dus van 41 schepen. Deze vloot heeft nu na een tijdelijke ligplaats in de oude haven van Paramaribo sedert juli van dit jaar een eigen ligplaats van 55.000 m2 gekocht van de nv Suriname. Deze aanlegplaats, Dijkveld, in het district Suriname, wordt op het ogenblik ingericht tot een van de modernste op het westelijk halfrond. Daar zal in de zomer van 1973 het eerste diepvries-visverwerkingsbedrijf van Zuid-Amerika met een uitrusting ter waarde van 3,5 miljoen Sur. gulden in gebruik worden genomen. Voor deze investering is speciaal de Debraco Surinam nv opgericht. Behalve de reeds aanwezige vloot heeft Debraco nog eens twintig nieuwe trawlers met een lengte van 23 meter gekocht, die in juni volgend jaar in gebruik zullen worden genomen. Op dat moment zal Debraco in totaal 25 mln Sur. gulden in Suriname hebben geinvesteerd.

Werkplaatsen

Op het ogenblik zijn bij Debraco 220 Surinamers werkzaam en na het gereedkomen van de fabriek en de uitbreiding van de vloot zal er werkgelegenheid zijn voor vijf- tot zeshonderd Surinamers. Maar wanneer men op volle kracht zal gaan werken zal men per maand 300 à 400 ton kunnen verschepen.

Van deze hoeveelheid heeft Debraco Surinam nv tegelijkertijd het algemeen agentschap voor „Booth Line" uit Liverpool overgenomen. Hierdoor is geregeld dat per maand twee schepen uit Manus en Belem en op weg naar Puerto Rico en de VS en eveneens twee schepen uit de VS en Puerto Rico op weg naar Manuas en Belem Paramaribo aan zullen doen. Dit betekent tevens de eerste reglementaire lijndienst tussen Paramaribo en Puerto Rico en tussen Paramaribo en Belem en Manuas.

Door de activiteiten van Debraco in Brazilië is er eveneens voor gezorgd dat begin volgend jaar ook een Braziliaanse lijndienst die vanuit Buenos Aires alle havenplaatsen aan de Braziliaanse oostkust aandoet en verder naar New York doorvaart en weer terugkeert ook Paramaribo in de vaarregeling zal opnemen.

Debraco zal bovendien als algemeen agent voor de Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa optreden en een kantoor in hotel Torarica in Paramaribo openen, zodra de goedkeuring hiervoor van de regering is verkregen.

In de leiding van Debraco zitten drie Duitsers en twee Nederlanders. Deze directie is zeer te spreken over de steun die men heeft ontvangen van de zijde van de Surinaamse autoriteiten en ministeries.

Kou in Turkije

ISTANBUL — Delen van Turkije worden belaagd door kou, wolven en griep. In Oost-Anatolie daalde het kwik tot twintig graden onder nul. Het verkeer kwam tot stilstand als gevolg van een dikke ijslaag die de wegen bedekt. In de buitenwijken van Erzurum, een stad van 130.000 inwoners, verschenen troepen hongerige wolven. Een burger die door de wilde beesten werd aangevallen, kon door ingrijpen van jagers worden gered. In een naburig dorp werden tien schapen door wolven verscheurd. In vijf provincies van Oost-Turkije zijn met het oog op een griep-epidemie alle scholen gesloten.

Peron heeft de mensen weer in de hand

BUENOS AIRES. — Een breed lachende oud-president Juan Perón deelde vanmorgen aan een groot aantal juichende aanhangers in Buenos Aires mee, dat de leiders van de Argentijnse politiek, het vakbondswezen en de industrie zijn overeengekomen een gemeen front te vormen voor het herstel van een constitutioneel bewind in het land.

De eerste stap is gezet, zo vertelde hij van het balkon van de eerste verdieping van een restaurant, waar hij een bespreking van vijf en een half uur had met kopstukken van zo'n dertig politieke partijen, vakbonden en werkgeverorganisaties.

Als alles goed gaat:

Brug om zes uur weer goed

WILLEMSTAD — Het afbreken van een borg in het draaipunt van de Koningin Emmabrug had als gevolg, dat de brug vanmorgen „uit" was. Van officiële zijde is de Amigoe verzekerd, dat met man en macht gewerkt wordt aan het herstelwerk. Als alles loopt, zoals men zich dit voorstelt, zal de brug vanmiddag rond zes uur al weer normaal gaan functioneren en is het ongerief van het om moeten rijden achter de rug.

Het uitvallen van de brug heeft vanmorgen voor de nodige ingewikkelde toestanden gezorgd, omdat slechts een beperkt deel van het publiek op de hoogte was van het uitvallen van de brug. De Curom blijkt het bericht omgeroepen te hebben, maar voor en na de nieuwsberichten van Radio Hoyer II bv werd er geen melding van gemaakt. Het resultaat was, dat velen voor een geopende brug kwamen te staan en aan het „ommetje" rond het Schottegat moesten beginnen. Dit leidde tot geweldige verkeersstremmingen rond de Schottegat-route en was ditmaal een verklaring voor het te laat komen op het werk.

SHOW LOW. — In de omgeving van Show Low in de Amerikaanse staat Arizona is zaterdag een vliegtuig verongelukt waarmee een ton marihuana uit Mexico was gesmokkeld. De vlieger kwam om het leven.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing, Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 18.00 en 20.30 The godfather; WEST–END: 19.00-21.00 Chrome & hot leather; CINELANDIA: 19.00-21.00 A long hot summer; DRIVE–IN: 19.00-21.00 Muhammed Ali A.K.A. Cassius Clay; CINE–RIO: 20.00 The body.

CINE–TRUCK:

Hedenavond te Ronde Klip/Zeevaartschool en morgenavond te Fuik.

BOTICA'S (nachtdienst).

OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: abstracte schilderijen - Marianne Volgers - lobby Hilton hotel.

FILMLIGA: 20.30 film: The Body - Asiento.

SWRC: 20.00 training domino en bolas criollas.

NOVEEN: 19.00 tgv. parochiefeest - kerk Buena Vista.

MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinierskazerne, Suffisant.

EMMAKERK: 20.15 repetitie Fortemkoor.

SPORT

SCHAKEN: 20.00 clubkamp. - Stella Maris.

DRIEKAMP: 20.00 tafeltennis - marinierskazerne, Suffisant; klaverjassen Vaersenbaai.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.00-13.00 te Westpunt (vóór kerk); 13.30-15.00 te Barber (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. merkt); 10.45-12.00 tee Leliënberg/Wacao (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 14.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat 20.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): 10.00-12.00 en 13.00-18.00 openingstijden.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

LIONS: 12.30 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental.

KIWANIS: 12.30 bijeenkomst - Holiday Inn; SPREKER: dhr. H. Bongers; OND.: Moderne wiskunde.

NED. RODE KRUIS: 19.30 cursus E.H.B.O.-diploma - Rode Kruispost, Suffisant.

S.W.R.C.: 18.00 training - judo jrs.

JEUGDCENTRUM DIVI–DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-22.00 tafeltennis - gevorderden; 20.00-22.00 ouderengroep - vanaf zestien jaar.

CATECHISATIE: 18.45-19.45 kinderen twaalf tot vijftien jaar - pastorie Troepiaalweg 2.

EBENEZER CHURCH: 19.30-20.00 bibleclass for adults; 20.00-21.00 prayer meeting.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - rifstadion.

PRIK

Veel domme mensen hebben een helder beeld van het allervoornaamste gebod.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De New Yorkse effectenbeurs heeft maandag een pauze genomen om adem te halen. Per saldo waren de noteringen nagenoeg onveranderd na niet zo levendige handel. Nadat de koersen vijf opeenvolgende dagen omhoog waren gegaan, bleken winstnemingen en economisch nieuws in staat de situatie in evenwicht te brengen. Wel waren er individuele fondsen die zowel flink omhoog als flink omlaag gingen, hetgeen in verband stond met de ontwikkelingen van de betrokken maatschappijen.

Winair Airways viert voorspoedige groei

ORANJESTAD — Afgelopen zondag hield de Windward Islands Airways International haar jaarlijkse party voor haar personeel op het terrein van Simsonbay Village hotel op Sint Maarten. Gewoonlijk werd deze jaarlijkse bijeenkomst op het eiland St Barths gehouden, doch gezien de uitbreidingen die de Winair de laatste maanden heeft ondergaan werd ditmaal besloten op Sint Maarten bijeen te komen. Met uitzondering van de werknemers op dienst, kwamen ruim vijftig werknemers naar het feest waarbij een goed verzorgd buffet op het strand werd geserveerd.

Na de lunch hield de president van de Winair Chester Wathey een korte toespraak, waarbij hij dank bracht voor alle medewerking waardoor de Winair zulke voorspoedige groei had. Hij noemde de verschillende gebeurtenissen op, waarom dit jaar deze party zo belangrijk was. Captain Jose Dormoy en mejuffrouw Ninette Froston waren tien jaar bij de maatschappij; het was ook de dag dat de F-27 de nieuwste aanwinst van de Winair welke plaats biedt aan tweeenveertig passagiers haar eerste vlucht maakte naar Guadeloupe, terwijl aan boord twee van de vier stewardessen waren die de Winair thans in dienst heeft. Deze stewardessen kregen hun opleiding bij de Allegheny Airlines in New York en maakten hun eerste tocht als stewardessen.

Onder de gasten bevonden zich naast vertegenwoordigers van de overheid, Little Bay Beachhotel, Mullet Bay Beachhotel en andere bedrijven ook drie gasten uit de Dominikaanse Republiek en nog wél drie schoonheidskoninginen te weten Eunice Duran (Miss Toerisme), Rosana Anduaar (Miss Caribbean) en Miss Sandra Cabrera (Miss Coffee), vergezeld van de dame Carmen Martinez en de heer Ramon Daria Cruz van het toeristenbureau van de Dominikaanse Republiek.

De heer Chester Wathey bracht ook speciale dank aan de heren Clark van de Allegheny Airlines en de heer Sharky van de Delta Airlines die eveneens aanwezig waren. De heer Wathey dankte het personeel dat mede de voorspoedige groei van de Winair had mogelijk gemaakt, waarbij soms onder moeilijke omstandigheden gewerkt moest worden. Hierna nodigde hij de mede-oprichter en mede-directeur van de Winair Georges Greaux uit de beide jubilerende employees een geschenk te overhandigen. Hierna werd het feest onder de tonen van een steelband nog lang voortgezet.

Europese satelliet

LUCHTBASIS VANDERBERG — De lancering van de Europese kunstmaan ESRO-4, die vannacht in Californië zou geschieden, is 24 uur uitgesteld. Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart deelde mee dat een technische moeilijkheid was gerezen. De 130 kg wegende satelliet is door de Britse maatschappij Hawker Siddeley gebouwd, met medewerking van Westduitse, Italiaanse, Nederlandse, Deense, Spaanse en Franse ondernemingen. Zij zal onderzoekingen verrichten aan de ionosfeer en de magnetosfeer ten behoeve van universiteiten en onderzoekcentra in Nederland, Engeland, Zweden en West-Duitsland.

Beurs van New York

	16/11
ACF Industries Inc	48 1/4
Airco Inc	18 1/2
Allied Chemical	30 3/8
Aluminium Co of America	51 3/4
American Brands	44 7/8
American Can Co	30 7/8
American Cyanamid Co	35 7/8
American Electric Power	30 1/2
American Metal Climax	31 1/4
American Motors Corp	9 5/8
American Smelting and Refinin	18 1/4
American Telepg. and Telegr.	51 5/8
Ampex Corp	7 1/4
Anaconda Company	19 1/4
Armco Steel Corp	23 1/8
Atlantic Richfield Co	75 1/8
Bendic Corp	47 5/8
Bethlehem Steel	29
Boeing Corp	23
Birlinghton Ind	35 5/8
Burroughs Corp	212 3/4
Canadian Pacific Ltd Corp	15 1/4
Celanese Corp	38 3/4
Chase Manhatten Corp	58 3/4
Chesapeake and Ohio Railway	47 3/8
Chrysler Corp	38 1/2
Cities Services Co	45 3/4
Colgate-Palmolive Co	89 1/2
Colt Industries Inc	19 1/2
Commonwealth Edison	37 7/8
Consolidated Edison of N. Yo	24 7/8
Continental Can Co	29 7/8
Continental Oil	37
CPC International	32 7/8
Curtiss-Wright Corp	34 1/2
Curtiss-Wright Corp	43 1/2
Dart Industries	48
Deere and Company	45 1/2
Dow Chemical	104 1/2
Dupont (EI) De Nemour	179 7/8
Eastman Kodak Co	24 1/4
Eastern Airlines	137 1/4
First National City Corp	72 1/4
Ford Motor Co	78 1/8
Fruehauf Corp	33 3/4
General Development Corp	14
General Electric Co	66 7/8
General Foods Corp	29 3/8
General Motors	82 3/8
General Public Utilities	22 3/4
General Tel and Electronics	31 1/4
Getty Oil	99
Gillette Co	60 3/8
Gimbel Brothers Inc	24 1/2
Goodrich (BF) Co	30 5/8
Goodyear Tire and Rubber	31 1/8
Gulf Oil Corp	24 3/8
Illinois Central Industries	29 7/8
Insilco Corp	14 7/8
Intern Business Machines	385 1/2
Intern Harvester	38
Intern Nickel of Canada	31 5/8
Intern Paper	39 3/4
Intern Tel and Tel	61
Johns-Manville Corp	30 1/4
Jones and Laughlin Steel	19 1/8
Kennecott Copper Corp	22 3/4
	45 7/8

	16/11
Kraftco Corp	9 1/8
Ling-Temco-Vought	12
Litton Industries Inc	9 1/8
Lockheed Aircraft	29 3/4
Marcor Inc	19 7/8
Martin Marietta Corp	50 5/8
May Department Stores Co	35 1/8
McDonnel Douglas Corp	73
Mobil Oil Corp	63 1/4
Nabisco Inc	31 5/8
National Cash Register	16 7/8
National Distillers and Chem.	18 7/8
National Gypsum Co	42 1/2
National Steel Corp	17 1/8
NL (National Lead) Industries	34 1/2
North American Rockwell	17 1/8
Olin Corp	32
Pacific Gas and Electric	3 1/8
Penn Central Co	89 7/8
Pepsico Ind	37 1/2
Phelps Dodge	108 3/4
Philip Morris Inc	40
Philips Petroleum	107 3/8
Procter and Gamble Co	38 3/8
RCA Corp	28
Republic Steel Corp	49
Reynolds (RJ) Industries	38 5/8
Royal Dutch Petroleum	33 5/8
Santa Fe Industries	115 5/8
Sears Roebuck and Co	54
Shell Oil Co	21 1/4
Southern Co	43 5/8
Southern Pacific Co	47 3/4
Southern Railway	46
Sperry Rand Corp	77 3/8
Standard Oil Co of California	84 1/4
Standard Oil Co (Indiana)	87
Standard Oil C	34
Sterling Drug	55 1/2
Studebaker-Worthington Inc	43 7/8
Sun Oil Company	37 3/8
Texaco Inc Texas Gulf Sculph	163 3/4
Texas Instruments Inc	19 1/4
Transamerica Corp	—
Unilever nv	48 1/4
Union Carbide Corp	15 3/4
Uniroyal Inc	46 1/4
United Aircraft Corp	12 1/4
United Brands	31 3/8
US Steel Corp	54 1/2
Western Union Corp	42 1/8
Westinghouse Electric Corp	34 7/8
Woolworth (FW)	25 1/8
American Stocks	
Arkansas Louisiana Gas	20
Brascan	47 1/2
Add New York Stocks	
Amerade	39 3/4
Brit Am Oil	67 1/2
Caterpillar	32 3/8
Columbia Gas	36 3/4
North Am Phil Corp	38 3/4
Westerban	35 5/8
KLM	45 1/4
Twent Cent Fox	10 1/8
Dow Jones Index	1005.04

Beurs van Amsterdam

	21/11
7 pct Ned. 66	98.90
AKZO	70.60
Heinekens bel en beh	300.90
Heinekens bier	323.80
Hoogovens	78.60
HVA	450
Philips	54
Unilever	148
Kon. Olie	123.60
KLM	117
KMSM	161.80
V. Ommeren	286.5
Scheepvaart Unie	125.80
ABN	350
Nat. Nederlanden	71.60
Ngombezi	—
Alb. Heijn	166
AMRO bank	74.50
Bergoss	368
V. Berkel	322
Bols	147
Bredero Ver. Bedr.	466.2
Buehrmann Tetterode	91.50
Bijenkorf Beh.	129.00
Calve	210
Cur. Handelmij	618
Elsevier	40.10
Fokker	—
V. Gelder	58
Gist-Brocades	205
V.d. Grinten	121
Internatio-Muller	66.30
Kon. Ned. Papier	216.50
Naarden	59.50

	21/11
OGEM	98.50
Pakhoed	135.30
Rijnschelde	231.50
E.M.S.	26.50
Scholten-Honig	97.10
V.M.F.	128
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	168.50
Werelhaven	165.50
Wessanen	163
Ant. Vrouwerij	—
Ant. Verf	243.20
Aruba Electra	250
Sur. Brouwerij	—
Converto	795
Goldmines	116.40
IKA Bel. Mij	192
Nefo	76.30
Robeco	261
Rolinco	175
Utilico	143.50
Ned. Ant. 7 3/4 '71	20.6
Ned. Ant. 6 1/2 '67	102
Ned. Ant. 5 '60	93.5
Ned. Ant. 4 1/2 '59	—
Ned. Ant. 4 1/2 '62	—
Unitas	84.30
ANP/INDICES	
Inter Concerns	108.5
Industrie	150.0
Scheepvaart	126.8
Banken	130.5
Handel	138.9
Algemeen	130.0

Heer Bommel en het verdwijnpunt



7548. — Het ging allemaal niet goed met de ambtenaar Dorknoper. Op handen en knieën was hij bezig de uit de lucht gevallen aarde weg te graven, en wanneer hij even verpoosde om adem te scheppen drongen de inboorlingen blazend en sissend op hem in, zodat hij ijlings weer aan de arbeid toog. Maar hoe hij ook werkte, hij slaagde er niet in het bronnetje weer aan het licht te brengen. „Het is.. het is een ver-vergissing.." stamelde hij al wroetende. „Ik b-ben een ambtenaar van pu-publieke w-werken. Umps. Ik b-ben een ambtenaar eeste k-klasse! ' „Vaarg! ' schreeuwden de omstanders. „Kwa, kwa! ' Nu werd het te veel voor de hooggeplaatste beambte. Een akelig groen overtoog zijn trekken, en terwijl hij een piepend zucht uitstiet tuimelde hij draaierig op de omgewoelde grond. Om hem heen zwol het kwa-kwageroep aan, maar het drong slechts vaag tot hem door. „Als het dialect maar niet zo ruig was," dacht hij nog nevelig; en de bevolking niet zo vijandig. Ik moet in de veenkoloniën zijn terecht gekomen.." Daarop sloot hij de ogen en viel, door uitputting overmand, in een bodemloze slaap. Intussen zat heer Ollie nog steeds dubbend tegenover de verdwijnpunter. Zijn gelaat vertoonde nu echter een frons, en zijn houding was minder ingezakt. Het was duidelijk, dat hij bezig was een besluit te nemen. „Er is haast geboden, dat voel ik," prevelde hij. „Als heer met een groot denkraam mag ik niet langer aarzelen. Als de middelste knop de eerste is, dan is de rechtse knop de tweede - en de derde knop die alles ongedaan maakt is dus de linkse. Die moet ik indrukken, dat is duidelijk. M-maar als het nu eens de verkeerde i...? '





Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 met z'n drieën; 22.30 easy listening; 23.55 de Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 kinderuurtje; 17.25 TV per luchtpost (FILM: Floris, deel 8); 17.55 Baileys of Balboa; 18.20 e ora adventista; 18.30 noticia int.; 18.42 noticia local; 19.00 room 222; 19.30 Nos Tera (interview over toneelstuk Condena na morto); 20.00 Kent-trekking; 20.15 Jason King; 21.15 nieuws; 21.30 name of the game; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg the name of the game; 23.20 dark shadows.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 banana split; 18.00 los picapiedras; 18.30 la pandillita; 19.00 la doña; 20.00 Martes monumental; 21.00 Regina Carbonell; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 dr Marcus Welby; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 María Teresa; 20.00 el show de Joselo y Simón; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 mi amigo Tony; 23.00 los intocables; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden) 17.00 obsequio musical Winkel Handel mij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ di ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Hector Heatcote; 17.30 faith for today; 18.00 cartoons; 18.15 the three stooges; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 courtship of Eddie's father; 19.30 Phil Silver-show; 20.00 transtel; 20.15 eng. nieuws; 20.30 young lawyers; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 TeleAruba specials; 23.00 man in a suitecase.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsrubrieken; 17.40 hit parade door Jim van der Valk; 18.19 Van Heinde en Verre, culturele rubriek onder redactie van Tom Pape, hierin een gesprek met Mila Palm over amateur - toneel op de Antillen; 18.49 hoofdpunten uit het nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsrubrieken; 17.49 hit parade door Jim van der Valk; 18.19 Van Heinde en Verre, culturele rubriek onder redactie van Tom Pape; hierin bespreking v.h. boek Foreigners in our community en nogmaals het optreden v. de gitaarspeler Effendi Ketwaru; 18.49 hoofdpunten) uit het nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 PSH; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Oriente; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 12.00 actualidades Chama; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dijke; 14.00 Bonanza; 15.00 Hanna; 15.30 Rocky y sus amigos; 16.00 el oso Yoqui; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama 12.00 seccion di noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 kerstliederen; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.15 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 hitnan musical; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 1.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica navideña 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen 15.45 Mexicanta; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 nueva reformá y su musica; 16.30 varieda musical; 16.45 noticiero Lago Oil Transport Comp.

Burgerlijke stand

PHILIPSBURG — GEBOREN: okt. Brenda Lake-Rollan, Lesroy Philips-Simmonds; 4 okt. Laurel en Lionel Lake-Challenger; 5 okt. Chris Peterson-Moundras, Wilhelm Jones-Lindo; 7 okt. Erwin Lake; 8 okt. Alexandra Braat-van Beek; 10 okt. Rodrick Hendrickson-Rogers; 12 okt. Clyde Cezair-Adams, Elsidro Wyatte-Gumbs; 13 okt. Roberta Lake-Lee; 15 okt. Verna Ottley-Henry; 16 okt. Roxanne Muller-da Costa Gomez, Melinda Suarez-Francis; 17 okt. Shawn Williams-Hodge; 18 okt. Venecia Rohan-Lavega, Louis Williams; 19 okt. Cammy Martin; 20 okt. Magda Richardson ; 21 okt. Marlies Hulsebosch-Versteegen; 25 okt. Diana Honore-Veira; 26 okt. Antonio Holaman-Carty; 27 okt. Ann Jeffrey; 29 okt. Jovina Martin, Delta Freedom..

GETROUWD: 26 okt. Ernest Thomas en Anne Saintea; Remi Beauperthuy en Florencia Brown; 27 okt. Ronald Eleonora en Herminia Quezada.

OVERLEDEN: 1 okt. Alphius Joseph; 17 okt. Verna Ottley; 20 okt. Cammy Martin; 23 okt. Johannes Illidge.

Geslaagden examen ziekenverzorging

WILLEMSTAD — Eerder deze maand werd in het Sanatorium het examen ziekenverzorging afgenomen van vijftien deelnemenden aan de gelijknamige cursus. Een kandidaat werd afgewezen. Geslaagden zijn: Zr. Irene Fraay; zr. Noimin Gaari; zr. Rina Garcia; zr. Albertha Labigar; br. Bernadus Lodewika; zr. Ridia Martina; zr. Celia Niebe; zr. Angelique Reenis; zr. Argelia Schoop-Steba; br. Efigenio Thomasa; zr. Magda Bictorina; zr. Lourdes Bonifacio; zr. Mirka Lourens; zr. Jeritza Paulina.

De examencommissie bestond uit de volgende personen: dr. S. Friese, mevr. M. Van Meerwijk; zr. L. Antersijn; mevr. J. Davelaar en zr. G. Temmer. De gecommitteerden waren C. Verploeg en P. OOsten, allen van harte met het behaalde resultaat.

Namens de direktie van het St. Elisabeth Hospitaal feliciteerde geneesheer-direkteur C.J. Rojer de geslaagden en sprak een woord van dank tot de gecommitteerden, examinatoren en docenten van de opleiding.

Minder voedsel voor meer mensen

ROME. — Voor het tweede achtereenvolgende jaar is de bevolking in de ontwikkelingslanden sneller toegenomen dan de voedselproduktie. Dit blijkt uit het jaaroverzicht van de landbouw- en voedselorganisatie (FAO) van de Verenigde Naties. Er zijn aanwijzingen dat de voedselproduktie van de ontwikkelingslanden dit jaar zal toenemen met slechts een procent, terwijl er een toeneming van vier procent nodig is om de groei van de bevolking te kunnen bijhouden. Volgens voorlopige cijfers in het overzicht zal de produktie per hoofd van de bevolking dit jaar opnieuw kleiner worden. In het afgelopen jaar nam de voedselproduktie van de ontwikkelingslanden toe met een tot twee procent. Het overzicht zal worden getoond aan de raad van de FAO die momenteel in Rome bijeen is. Er wordt in voorspeld dat de landbouwproduktie in de wereld zonder China dit jaar evenals vorig jaar zal toenemen met ongeveer drie procent. Maar de feitelijke voedselproduktie zal vermoedelijk weinig of geen vooruitgang te zien geven vergeleken met een toeneming van vier procent in 1971.

SAMBUMBU

Jeje van Karké bezingt een drama. Eén stier is in de wildernis geboren, maar komt, eenmaal volwassen, terug in de koraal van zijn vader om hem uit te dagen en te doden; hij zegt: Sla me doormidden, man. De vader klaagt: Mijn bloed, mijn bloed.

Ta mi sangru cu sangru sangru precioso eh
ma ta na Sabana Real como mata un real
cu mi ta bai mi ta bai
homber partimi homber partimi
sacu debojo ami ta debojo
homber partimi sacu debojo.

Een betoverde koe was eens zwanger van veel kalveren; ze kwam bij een put en zong:

Sufía di mi Perere boso bin come Perere
sufía di mi Perere boso bin bebe Perere
asina tonchi wantonil ladin ladin zenzen
hunga kere kinja zèki.

Hierop kwamen al de kalveren uit haar lijf, ze aten en dronken en keerden weer in de koe terug. Gezongen door Jeffie van Dusu, 84.

P.B.

Cijfers eerste maanden tonen gunstig perspectief

ALM blijft beneden begroot verlies

WILLEMSTAD – Gisteren heeft de directie van de ALM op een persconferentie de resultaten toegelicht over de eerste helft van het boekjaar 1972-'73. Een vergelijk met de cijfers van de twee voorgaande boekjaren geeft het volgende beeld. 1970-'71 een verlies van NAf 5.9 miljoen. 1971-'72 een verlies van NAf 1.7 miljoen. Voor dit boekjaar (in z'n geheel) is begroot een verlies van NAf 1 miljoen. Voor de eerste zes maanden van dit boekjaar is begroot een bedrag van NAf 486.000, maar de werkelijke cijfers tonen over deze periode een verlies van NAf 237,000, hetgeen neerkomt op een positieve inloop van meer dan 50 pct van het begrote bedrag. Om direkt een misverstand uit de wereld te helpen, vertelt de directie dat deze verliezen niet gedragen worden door de Antilliaanse belastingbetaler. De verliesdekking geschiedt via het pakket van meerjarenplannen. (Ned).

De positieve opgang welke te bespeuren valt, is grotendeels het resultaat van de volgende factoren. I) Een risico-beperkingsafspraak met de KLM. Hetgeen impliceert een verminderd financieel risico voor de ALM, hoewel de eerder gemaakte afspraak van 50 pct deelname in de operationele sector, door de ALM, blijft gehandhaaft. 2) Standarisatie van de vloot. De Fokker Friendships hebben plaats gemaakt voor de DC-9. (De technische dienst funktioneert bij deze standarisatie veel efficienter). 3) Een kleine tariefsverhoging op een aantal lijnen van 5 pct geraamd, begin van dit jaar. De reeel gehaalde verhoging bedraagt weliswaar 2,5 — 3 pct. E.e.a. geldt o.a. voor de lijnen, Colombia en St. Domingo. 4) Een scherpe kostenbewaking. (Een heraanpassing na de devaluatie van de dollar). 5) Een stringent personeelsbeleid. De ALM funktioneert thans met 33 personeelsleden minder dan begroot. Er is zelfs sprake van een kleine onderbezetting. De directie is optimistisch gestemd en vertrekt vanuit het standpunt, gezien de positieve lijn in het bedrijf (binnen 3 jaar een verminderd verlies van NAf 4.9 miljoen) dat de ALM een commercieel acceptabel bedrijf is, als zij voor dit boekjaar binnen de 1 miljoen verlies blijft.

De werkelijke verliezen komen op rekening van de ALM als vliegbedrijf terwijl de ALM als dienstverleningsbedrijf een steeds gunstig beeld geeft. De gunstige lijnen van de ALM zijn o.a. Colombia en de lijn op Caracas. De opschroeving van het verlies vindt hoofdzakelijk plaats op de lijnen van de eilandsdiensten en de lijn San Juan.

Nieuwe benadering

„Het toerisme is nog bij lange niet wat het wezen moet. De ALM doet aan het nodige public relations werk t.g.v. de Antillen, desondanks heeft de eilandsoverheid en de hotel-association van St. Maarten het nodig gevonden American Airlines uit te nodigen, de vluchten New York-St. Maarten te gaan onderhouden. De ALM is in deze niet eens geraadpleegd omtrent plannen in de toekomst etc. De ALM vliegt al drie jaar op deze route (de verlenging van de startbaan komt volgend jaar gereed) en heeft ondanks de vele verliezen, het belang van de Bovenwindse Eilanden steeds gediend. Toch wel een pijnlijke zaak en weinig elegant. Overigens is een participatie op deze route met de American Airlines niet helemaal uitgesloten, b.v. in de vorm van een capaciteitsregeling". aldus directeur C. O. Yrausquin van de ALM.

De vluchten welke de ALM onderhoudt (binnenlands) op de eilanden, zijn los van het element van dienstverlening vanuit de commerciele boek bekeken niet erg aantrekkelijk. De bezettingsgraad cijfers geven een duidelijk beeld. Bonaire — een bezettingsgraad van 46.8 pct terwijl de „kritische bezettingsgraad" is 75 pct d.w.z. bij een bezettingsgraad van 75 pct is er een breakeven point bereikt). Aruba — een bezettingsgraad van 45 pct terwijl de „kritische bezettingsgraad is 49.8 pct. St. Maarten een bezettingsgraad van 52.2 pct terwijl de „kritische bezettingsgraad is 61.3 pct. N.B. De lijnen op St. Maarten en Aruba zijn te combineren met buitenlandse vluchten terwijl dat niet het geval is met de lijn op Bonaire. In de j.l. gehouden vergadering van de aandeelhouders heeft de direktie van de ALM, de overheid, als grootste aandeelhouder een nieuwe approach voorgesteld. De overheid heeft enerzijds de taak een luchtverbinding met de eilanden onderling te onderhouden, terwijl er geen sprake kan zijn van een verhoging van de tarieven en anderzijds is de directie van de ALM

Mid-Alantische route

Voor de vrachtdiensten, in het bijzonder de route Miami-St. Maarten, bestaat grote belangstelling. In overweging is bij de ALM-directie over te gaan tot het huren van een „Hercules", een Amerikaans transport-vliegtuig met een dubbele capaciteit als de thans functionerende DC-6 van de ALM, e.e.a. om de grote vraag op te vangen. „Blijkbaar vindt de opdrachtgevers de tarieven van de CLTM niet aantrekkelijk", aldus de directeur van de ALM. Een tegenslag op het gebied van de vrachtdiensten van Guyana de vergunning van de ALM in te trekken (Curacao-Guyana), gezien haar eigen luchtvaartactiviteiten. De Mid-Atlantische route, is weer onderwerp van gesprek geworden, na het eerste gesprek tussen de ALM en de KLM, dat op een dood spoor vastliep. De ALM heeft zich de vrijheid behouden op de Mid-Atlantische route vluchten te gaan onderhouden in combinatie en participatie met wie dan ook. Een hernieuwd gesprek met de KLM, j.l. oktober waarbij de KLM haar standpunt t.a.v. een eventuele participatie met de ALM, heeft herzien, zal een follow up krijgen omstreeks eind november. Bij dit gesprek hoopt men overeenstemming te bereiken omtrent voorwaarden etc. Zijdens de ALM denkt men o.a. aan mogelijkheden in de sector dienstverlening.

De directie van de ALM stelt in haar voorstel tot een nieuwe approach de relatie overheid-spoorwegen in Nederland als voorbeeld. Net als bij de ALM, heeft de overheid (ned) het grootste aandelenpakket van de spoorwegen in handen. In de relatie ALM-regering met de regering als eigenaar, zou de overheid het beste kunnen overgaan tot een vergoeding in de vorm van capaciteitshuur bij de ALM, voor wat betreft de binnenlandse vluchten. Dit voorstel is in studie bij de overheid.

Uiteraard zou deze participatie voor de ALM als resultaat hebben een grotere winst. Refererend aan de situatie in Suriname (de overeenkomst tussen de SLM en de KLM) stelt de directie zich op het standpunt aan een dergelijke afspraak tussen de ALM en de KLM zeker niet te zullen meewerken. N.B. de SLM heeft zich laten binden geen vluchten op de Mid-Atlantic route te gaan onderhouden in ruil voor 2 tot 300.000 gulden per jaar voor een periode van vijf jaar. Hetgeen niet bepaald een voordelige overeenkomst schijnt te zijn.

De resultaten van het onderzoek van de firma Berenschot m.b.t. funktiebeschrijving en waardering binnen de organisatie van de ALM geven het volgende beeld. In de toen bestaande opbouw van de ALM waren 75 pct van de werknemers in de juiste, 23 pct was iets te laag en slechts 4 pct iets te hoog in funktiegroepen. Tot dit onderzoek was bij de CAO onderhandelingen tussen vakbond en directie besloten in 1970. Het gevolg van de verschuivingen zijn: 182 personen zijn in funktiegroep vooruit gegaan — 34 personen in funktiegroep achteruit gegaan en 572 personen in funktiegroep gelijk gebleven. Van de groep die achteruit is gegaan is het salaris niveau gehandhaaft. Voor 9 werknemers had de directie met de bond overeengekomen, het salaris wel te verlagen. Echter een nader besluit van de directie heeft geresulteerd in de beslissing van handhaving van het salarisniveau, ook voor deze groep van negen. Interessant is als laatste nog te vermelden dat het Antillianisering proces bij de ALM een aardig resultaat heeft bereikt. Slechts 4 pct van alle werknemers bij de ALM is van niet Antilliaans origine.

Overdressed

IK GELOOF DAT ik overdressed ben, zei de Lions-man tegen zijn vriend de tandarts. Hij had een donker pak aan, en de vriendelijke boorder een guayabera-hemd over zijn broek. De leeuw was blijkbaar wat bijziend, want in het zaaltje waar de tentoonstelling geopend was, liepen nog heel wat donkere pakken aan. Het was bepaald geen pas uitgekomen kracht, maar net als de meeste heren op dit kosmopolitische eilandje had hij de hele avond thuis zitten denken, wat moet ik aantrekken. Vandaar dat hij te laat was, vandaar dat zoveel mensen te laat zijn. 't Is in een hotel, dacht hij, dus jas en das, maar 't is een kunstenaarstoestand dus een beetje vlot mag ook wel, maar ja je weet niet waar je na afloop heengaat enzovoort. En verdomme, de eerste de beste kennis die je bij de deur ziet, loopt er sportief maar netjes bij, en daar kom jij in je stijve pak. Met Lionsspeldje. Overdressed.

Je weet het nooit. Je gaat naar een dia-avond, slides over Israël. Als aankomend exegeet, oriëntalist, politicoloog en amateurfotograaf wil je zoiets niet missen, al ken je misschien niemand van het publiek dat elkaar wekelijks in de synagoge tegenkomt. Een dia-avond, ach, een keurig hemd met das mag altijd, denk je. Maar wat zie je, heel de zaal, zelfs jongetjes van 8, 9 jaar netjes in jas en das. En omdat je toevallig vooraan zit kom je nog in de krant ook, goj in Israël. In de pauze worden kaarten verkocht voor een optreden van een joodse zangeres, de volgende avond. We hebben onze les geleerd, denk je. Je vrouw trekt een mooie lange lage avondjurk aan en iks deftig donkerblauw. Kom je in een zaaltje waar gozertjes rondrennen met pastechis in de hand en iedereen in zijn gewone kloffie. Op de drempel wordt je al herkend en begroet door de voorzitster van de club, zodat er geen weg terug is. Daar zit je dan, zo ver mogelijk achteraan in je warme pak, en je voelt je opgelaten als een ballon.

Er is maar één categorie mensen die altijd precies weten hoe ze gekleed moeten gaan, de jubilarissen. Het hoofd van dienst weet niet of hij een sportief jasje aan zal trekken, of een donker pak of een wit hemd met korte of lange mouwen of een gekleurd hemd met of zonder das en wat voor das, of een bloemetjeshemd zonder das, hij weet het niet. Maar de jubilaris is een rots van zekerheid, hij heeft een donker pak aan, en hij kan ferm in de lens blikken.

IKS



WILLEMSTAD – Langs de Cadushiweg te Santa Rosa is de laatste tijd met man en macht gewerkt aan een high flying park, dat over een flinke oppervlakte beschikt. Zaterdagavond was het zover, dat het park officieel geopend kon worden, waarbij onder meer Amstel-directeur H. da Costa Gomez aanwezig was. Aan de plechtigheid werd een folkloristische teint gegeven door enige dames in oude Curacaose klederdracht. Tot laat in de avond is er toen feest gevierd.

MIN. MACWILLIAM AAN CARIBIA

Bij terugkeer pas recht op grote mond

WILLEMSTAD — Tussen de Antilliaanse organisatie Caribia in Rotterdam en minister drs R. MacWilliam gaat zich een telegram-wisseling ontwikkelen, waarbij kennelijk ter verduidelijking van de korte telegramteksten ook brieven gewisseld gaan worden. Op een telegram van Caribia in verband met de hospitaalkwestie heeft minister drs MacWilliam geantwoord, op welk antwoord Caribia ondertussen al weer een telegram heeft gestuurd evenals een brief. Daarnaast werd ter opheldering van een en ander een verklaring aan de Amigoe gestuurd.

Naar aanleiding van het Caribia-telegram stuurde de bewindsman een telegram, waarin hij vaststelt, dat het Caribia-telegram heel verward was en dat hij niet hoopt, dat de inhoud van het telegram een graadmeter is van hun geestelijke vermogens. De minister telegrafeerde ook: jullie zeggen macamba's te verbieden, maar wat doen jullie dan zelf in Nederland? Jullie hebben het recht een grote mond op te zetten, aldus de bewindsman, op de dag, dat jullie één voor één als een kerel beslissen naar Curacao terug te keren, het land van de macamba's verlaten om te komen werken voor het volk, dat volgens jullie uitgezogen wordt, daarbij idealist blijvend zodat jullie het salaris van de arbeider willen gaan verdienen.

Realisten

Caribia zond daarop weer een telegram aan min. drs MacWilliam, waarin men zegt, dat het slechte functioneren en conditioneren van de regering arbeiders en studenten in Nederland doet verblijven. U bent voldoende bestudeerd — overigens staat bestudeerd tussen haakjes in het telegram red. — om als een kleine jongen een goed antwoord te geven op de vraag of de werknemers van het hospitaal nu wel of niet een minimumloon krijgen. Wij zijn geen idealisten, maar realisten, zo laten de Caribia-ondertekenaars weten.

Naast dit telegram heeft men de minister ook een brief geschreven met een meer gedetailleerde omschrijving, waarom men protesteert. Wat de bestudering van de structuren betreft, bedoelde men te zeggen, dat een makamba uit Nederland niet zo maar even kan overkomen om wat Europees theorie af te scheiden over onze eilanden. Onze basis is totaal anders. Daarom willen wij hen verbieden zodanige studie te ondernemen in bv het hospitaal, waar men twee makamba's daartoe heeft aangevraagd. In een PS zeggen de Caribialeden nog, dat de minister op de belangrijkste vragen niet heeft geantwoord. Het bevreemdt hen dat iemand, als een minister daartoe niet competent is. Of zal hij ook Europees denken? zo vraagt men zich bij Caribia af. Hiermee bedoelt men waarschijnlijk de opmerking, dat men specialisten moet gaan zoeken in het Caribisch gebied en in Latijns Amerika en hun protest tegen de onrechtvaardige inkomstenverdeling over de rug van de kleine arbeider heen. De verklaring van Caribia is ondertekend door H. Francisca, E. Henriquez, F. Francisca, A. Ortega, S. Francisco, R. Luciano, E. Molina en E. Munster.

Max Nord praat over auteursrecht

WILLEMSTAD. – In de vergaderzaal van de R.V.D. wordt zondag een bijeenkomst belegd voor Antilliaanse schrijvers en componisten. Max Nord, bestuurslid van de Buma en de Seba in Nederland, zal deze creatieve kunstenaars wijzen op hun financiële rechten en op de manier waarop ze die kunnen verdedigen. Op de Antillen kan iedereen met teksten en composities van een ander doen wat hij wil, omdat er geen enkele regeling of toezicht bestaat. Euson merkte dat op pijnlijke wijze toen hij hier uit Nederland kwam en hij merkte wat er met zijn „Julie" gedaan werd zonder dat hij er iets aan verdiende.

Er moet ook op de Antillen een bureau komen dat de auteursrechten controleert en ervoor zorgt dat de schrijvers en componisten hun geld krijgen. De Buma, die er in Nederland al jarenlang ervaring mee heeft en intussen een miljoenenbedrijf is geworden met honderden werknemers en een eigen computer, wil de Antillianen graag helpen. Max Nord, die op dit punt zeer strijdbaar is, waarschuwt, dat anders de Amerikaanse auteursrechtenbureaus het werk overnemen met veel slechtere voorwaarden voor de kunstenaars die het voor een groot deel van royalties moeten hebben. De vergadering in de R.V.D.-zaal begint om elf uur.

Adventsk antate Fortemkoor

WILLEMSTAD. – Het Fortemkoor heeft zondagavond de afscheidsdienst van ds. Helder in het Fortkerk, opgeluisterd met de eerste adventskantate van Buxtehude. Deze componist, die een voorganger van Bach was en door hem als organist zeer bewonderd werd, schreef geen al te ingewikkelde muziek. Ze is door amateurzangers en -musici heel goed uit te voeren, wat in de volle Fortkerk duidelijk gebleken is.

Het gelegenheidsorkest, waarin zowel bekende, geroutineerde strijkers en een fluitist als wel beginnelingen, begon heel voorzichtig en langzaam, waarschijnlijk met in het achterhoofd de minder geslaagde uitvoering van kerstmis 1971. Het orkest bleek nu veel beter ingestudeerd te zijn, zodat het ook bij de snellere stukken nagenoeg foutloos speelde. De dirigent, Wim van den Oudenalder maakte één rustige indruk en dirigeerde efficiënt, zonder veel omhaal.

Het koor zelf bleef letterlijk en figuurlijk op de achtergrond. Het hoefde maar drie keer te zingen, de eerste twee keer z.g. aria's met herhalingen, de derde was een kort slotkoraal. Het koor zong zuiver, maar wel wat ongenuanceerd, alles even hard, terwijl bepaalde passages echt om wat minder forte vroegen. Het beschouwende slotkoraal had beslist langzamer en meditatiever gezongen moeten worden.

De solisten waren uit het koor zelf afkomstig, zoals dat in de tijd van Buxtehude, eind zeventiende eeuw, gebruikelijk was. Er zat zeker wel enige kwaliteit in de stemmen, maar ze hadden te weinig bereik en waren te weinig geschoold om de aandacht lang te kunnen boeien. Er werd teveel van deze stemmen gevraagd. De helft van de aria's, en zeker de herhalingsaria's, hadden beter weggelaten kunnen worden. De orgel- en spinetbegeleiding bij deze solo's en trio's was heel subtiel. Ondanks de tekortkoming die er aan deze uitvoering door amateurs kleefde, kunnen wij alle muziekliefhebbers deze merkwaardige kantate van vóór Bach zeker aanbevelen. Het volgende gedeelte wordt a.s. zondagavond om 19.15 uitgevoerd in de Gereformeerde kerk aan de Laufferstraat, Mundo Nobo.

a.i.

Tegemoetkoming in medische kosten

Verlof voor Ministers en de gedeputeerden

WILLEMSTAD – In de toekomst zullen de ministers, de gevolmachtigd minister en de gedeputeerden recht op vakantie kunnen laten gelden evenals op toekenning van een tegemoetkoming in de medische kosten bij verpleging of geneeskundige behandeling, wanneer de staten zich akkoord kunnen verklaren met de afzonderlijke wetsontwerpen welke de regering hieromtrent bij de staten heeft ingediend.

Wat de tegemoetkoming betreft in de kosten bij geneeskundige behandeling of verpleging, gaat de regeling gelden, welke van kracht is voor de ambtenaren, die recht hebben op eerste klasse verpleging in een ziekenhuis. De toekenning wordt geregeld bij respectievelijk een landsbesluit of bij een besluit van het bestuurscollege.

Op genoemde functionarissen wordt ook van toepassing de regeling, welke de ambtenaren kennen, namelijk dat hun niet genoten of gedeeltelijk niet genoten verlof wordt gecompenseerd aan de achtergebleven weduwe of weduwnaar tot een bedrag, dat gelijk is aan het niet ontvangen inkomen, waarop zij over de betrokken vakantie recht hadden, wanneer zij die wel genoten zouden hebben. In de toelichting motiveert de regering dit voorstel met de verwijzing, dat de betrokken functionarissen gedurende hun vierjarige periode ontslagen kunnen worden, zodat een dergelijke uitkering wel billijk is.

De ministers, de gevolmachtigd minister en de gedeputeerden van Aruba en Curacao krijgen recht op een jaarlijkse vakantie van dertig werkdagen, evenveel als de gezaghebbers van Aruba en Curacao. De gedeputeerden van Bonaire en de Bovenwinden krijgen recht op een vakantie van 22 werkdagen. In de toelichting wijst de regering er op, dat redelijkerwijs niet verwacht mag worden dat deze functionarissen continu blijven doorwerken in hun vierjarige ambtsperiode. Het is trouwens ook zo, dat iedereen die deelneemt aan het arbeidsproces recht op een jaarlijkse vakantie heeft.

De vakantie wordt bij landsbesluit of wat de gedeputeerden betreft bij een besluit van het bc, vastgesteld. Ten aanzien van de ministers zegt de toelichting, dat hoewel het niet met evenzoveel woorden in de wet staat, zo'n landsbesluit onder de verantwoordelijkheid van de premier. Ook gebruikt de regering nog als argument voor het vakantierecht, dat dit kan bijdragen tot een „positievere benadering van door hem op te lossen vraagstukken".

Flinke buit bij inbraken

WILLEMSTAD — Bij de recherche zijn wederom enige flinke diefstallen aangegeven. Een artsenbezoeker deelde mee, dat tussen half tien 's avonds en één uur 's nachts van zondag op maandag medicijnen en enige gouden sieraden uit zijn auto zijn weggehaald. Men had daartoe het windraampje vernield. De waarde van de buit bedraagt 950 gulden. De schade aan de auto: zestig gulden. Twee polshorloges met een gezamenlijke waarde van 920 gulden zijn gestolen uit een woning aan de Andres Belloweg. Men had enige glazen shutters weggehaald om binnen te komen. Het gebeurde in de nacht van zondag op maandag.

WILLEMSTAD — Dezer dagen werd bij de firma J. A. J. Sprock n.v. het feit herdacht dat de heer Francisco Rosario 25 jaar geleden in dienst trad. Bij deze gelegenheid werd de gebruikelijke enveloppe met inhoud door de algemene direkteur F. A. Sprock aan de jubilaris overhandigd. De heer Rosario is momenteel werkzaam op de expeditie afdeling.

Tele-Curacao uit de lucht door storing

WILLEMSTAD – Als gevolg van een storing bij de electriciteitsvoorziening is TeleCuracao gisteravond van 18.20 tot 19.02 uit de lucht geweest. De protestantse en het internationale nieuws moesten hierdoor komen te vervallen, de rest van het programma werd in de loop van de avond weer ingehaald zij het met een kleine vertraging.

Van de zijde van de OGEM deelde men de Amigoe mee dat de oorzaak van de storing gezocht moet worden bij moeilijkheden in de waterplant waardoor zes megawatt minder werd geleverd. Door het afschakelen van de stadswijken van Punda en Otrabanda en een beroep te doen op de bevolking om minder te verbruiken kon nadat voor een gedeelte was overgeschakeld op de Shell-kabel de electriciteits-voorziening rond zeven uur weer normaal worden hervat.

Een gedeelte van Banda Abao zat gisteravond in het donker door een laagspanning-storing welke duurde van 19 uur tot twee uur 's nachts.

AMIGOE DI ARUBA presenteert morgenavond acht uur via

TELE ARUBA

een programma van

Gaitas de los Trupiales

onder leiding van Frère Alexius.

IEDERE WOENSDAGAVOND VIA TELE ARUBA

EEN GOED IDEE...
VANAVOND
naar
airconditioned
bar/restaurant

HONG KONG

* Goede service,
* gezelligheid,
* lekker eten en drinken.

Dat wordt zeker een gezellig avondje in Hongkong.



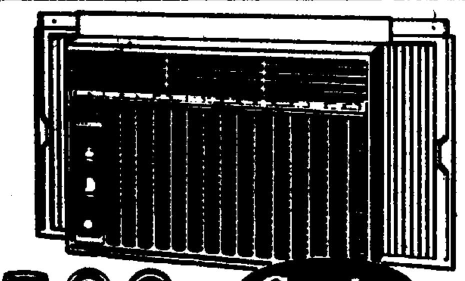
INTERPRINT

Ultra modern off-set Printing
Address: Van Leeuwenhoekstraat 26
Phone: 1601 (temporary)
P.O. Box 599

INTERPRINT

— Your printers by choice, not by chance —

LIGHTWEIGHT, PORTABLE COOLING



WEATHERMATE
PORTABLE ROOM AIR CONDITIONERS
5000 BTU • 115-VOLTS
only AF 350.00.

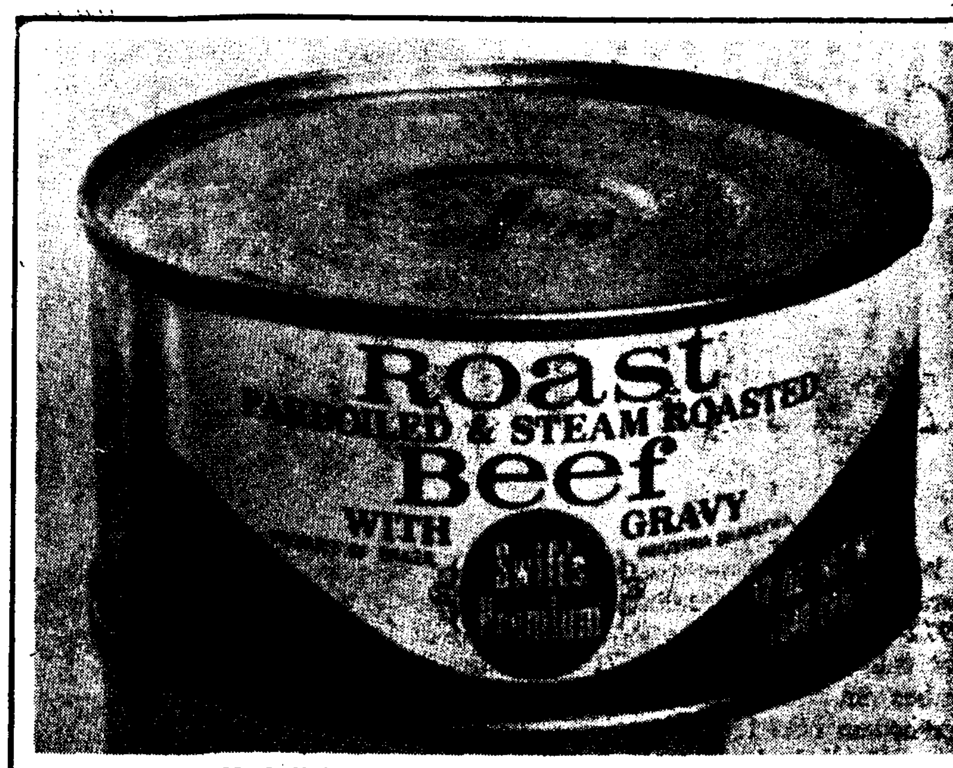
COUNT ON CARRIER FOR QUALITY

- Touch Control Comfort Center
- Two-Speed, Day & Night Cooling
- Flexible Air Flow Controls
- Separate Exhaust Control
- Automatic EvenTemp Thermostat
- Extra Large, Washable Filter
- Wing Panels Fit Double-Hung Windows, 22 to 38 inches Wide

Authorized Carrier Dealer

unicon

voorheen Van Swaay
Fergusonstraat 41, Aruba. Tel. 1878-3141.



Verkrijgbaar in alle supermarkten op Aruba

MOVED

R. J. DOVALE ADVERTISING, INC.

from: Havenstraat 32
to: L.G. Smith Blvd. 92 (Shell building)
Tel: 3227

Amigoe di Aruba advertentie prijsvraag

Doe mee!!

Drie honderd gulden cash

en

tien sloffen Richmond

Wat moet U doen!

Van 27 november tot en met 2 december 1972 verschijnen er op de Aruba pagina van Amigoe, IEDERE DAG VIJF ADVERTENTIES, met een vraag. In totaal dus DERTIG ADVERTENTIES.

Schrijf de antwoorden op deze vragen in volgorde van een tot en met dertig op, zet Uw naam en adres er onder en stuur Uw oplossing tot en met WOENSDAG 6 DECEMBER 1972 naar het kantoor van de Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110 Oranjestad.

Zet duidelijk op de enveloppe: ADVERTENTIE PRIJSVRAAG.

De uitslag wordt op 11 DECEMBER 1972 in dit blad en via Voz di Aruba bekend gemaakt.

1e prijs: f. 100,–; 2e prijs f. 50,–; 3e en 4e prijs ieder f. 25,–

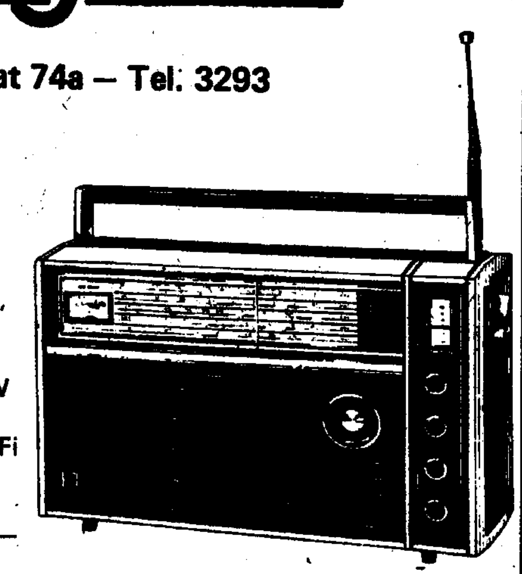
5e t/m 14e prijs: ieder f. 10,–

15e t/m 24e prijs: ieder een slof Richmondsigaretten.

---

elga

Nassaustraat 74a – Tel. 3293



Model R-2500B 5-Band, 11-Transistor, Portable Radio. An excellent example of National's highly developed engineering techniques. Its highly efficient silicon transistor, tuned RF stage plus OTL and AOC circuits assure ultra-sensitive reception on both MW and four SW bands. AC/battery operation. Pin-point selectivity. Full-bodied Hi-Fi sound from two speakers. Signal strength meter, dial light. Frequency range: MW/SW1-4 (1.6–30 MHz); Output: 2.0 W; Speakers: 12 cm and 9 cm; Dimensions: 336×220×112mm. Weight: 4.7kg w/o batteries.

NATIONAL PORTABLE RADIOS

DATSUN TOPCAR!!

Boerhavestraat 21 Tel. 3633 - 3733

CASA BRION ta ofrece bo mueblesnan di ultimo modelo pa muebla bo cas pa dianan di fiesta venidero.
Set di kamber den color cora, binja, geel, oranje y berde den estilo unico
Set di comedor color blanco completo
Lampi di cristal
Banki tualet
Bunkbeds di hero y cromada
Cama di un persona
Cama di 2 persona
Set di sala den tur colore [illegible]
Set di sala teakhout den tur color cu bo ta desea
Stoel di sosiego fura den tela
Enfin amiga of amigo, nos mueblesnan ta mucho hopi pa menciona, pesei pasa bo mes na CASA BRION y convence bo mes. No bai tras di oferta of premios, pero pensa ariba calidad di bo muebles y esei bo ta hanja solamente na CASA BRION, bo palacio di muebles aki na Aruba.

1922 50 1972

POSNER'S AGENCIES ARUBA INC.

cordially invites you to a reception on
WEDNESDAY, NOVEMBER 22, 1972
in commemoration of their FIFTIETH ANNIVERSARY

Time: 20.30 - 22.30

Place: ARUBA TIVOLI CLUB

Dress: Business Suit

Please accept this as a personal invitation.

MANHATTAN STORE N.V.

Voor DAMES:
slacksets in de laatste style
Avondjurken
Korte en gekleurde mouwloze sweaters.

Voor TEENAGERS:
Bell bottom suits, double knit pakken en broeken
Hoge en lage jongens laarzen.

Voor HEREN:
Double knit pakken en sportjassen.
Mooi geklede- en sporthemden.

De EERSTE ZAAK in de Nassaustraat

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN Nov. 21 at 8:30



COLOR 2.00 18 YRS

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS. A WORLDWIDE SERVICE OF ITT



DEDHALAVI COMBO

Dance to the greatest hits of this well known local Combo in our DIABLO LOUNGE the night-club that is "IN". Extra attraction every night midnight show in the "Diablo Lounge". Every night from: 7 p.m. – 2 a.m.

Floating Restaurant

BALI

offers you a special

Businessmen's Luncheon

Your favorite drink
—
Nassi Goreng
or
Bami Goreng
or
Nassi Rames
—
Choice of ice cream
—
Coffee or tea

For only NAfl. 6.00/US$ 3.35.
Daily from 12.00 till 2.00 o'clock
Call 2131.

"Talk of the Town"

SURFSIDE NOW OPEN

Come to where the flavor is

CREOLE FISH
or
SPANISH PORK CHOPS
with Rice, Peas & Fried

Plantain $2.50 - Fls. 4.50
Roti $1.50 - Fls. 2.60
Loempia $0.75 - Fls. 1.35
Pastechi $0.50 - Fls. 0.90

For take out service call 3380 ask for LORENZO BAILEY from 10 A.M. to 3 P.M.

De Veer Nov. 21 at 8.30



COLOR 3.00 14 YRS

PALM BEACH ROOM
GOURMET DINING



OUR MAITRE D' JOHNY AUDIERI from New York's FOUR SEASONS prepares at your table:

VEAL ANDICOURI
LOBSTER AROMATIC
NEW YORK PEPPER STEAK
CREPES SUZETTE

Holiday Inn aruba

---

aruba Divi Divi



Wine, dine, dance and relax all under the

DIVI–DIVI TREE

Enjoy yourself on the beach, the swimming pool and the Pelican Beach Bar & Patio.

AGENDA ARUBA

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 – 2950 – 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Chandler (14 jr.); Rialto: 20.00 How to catch a man (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 guns of the magnificent seven (18 jr.); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 They might be giants (al).
WIT GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad; zr. Francina, Noord en Oranjestad, zr. Felicitas, Santa Cruz en Paradera, zr. Ludovic, Savaneta en Brazil, zr. Michaela, San Nicolaas, zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN:
San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.
DIVERSEN
OUDERAVOND: 20.00 de la Salle college, O'stad.
CBMC: 20.30 vertoning kleurenfilm over de ruimtevaart - Cultureel Centrum.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - club Caiquetios, Paradera (extra-voorstelling).
TIVOLICLUB: 20.00 bijeenkomst - restaurant Trocadero.
SPORT
COPA CRONICO DEPT.: 20.00 Bubali vs RCA - LSP: Tropical vs San Nic. Jrs. - stadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-11.00 te Noord; 11.00-13.30 te Paradera.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
ZEEPOSTSLUITING: 13.30 kerstpakketten, kerst- en nieuwjaarsstukken voor Europa en Suriname - O'stad en San Nicolas.
CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyballtraining - meisjes onder de veertien jaar.
CURSUS: n.m. beeldende expressie - voor kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege, Oranjestad.
Y.M.C.A., Dakota: 18.00-21.00 rolschaatsen, o.l.v. mej. Jackie Gilhuys.

Jongen jaagt indringer op vlucht

ORANJESTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag drong een nog onbekende man een huis te Madiki binnen nadat hij een muskietengaas en enkele glazen shutters van één der ramen had weggenomen. De man kwam de slaapkamer binnen van een [illegible]-jarige jongetje en wilde niet nader te noemen handelingen met het jongetje plegen. Toen het jongetje begon te gillen, nam de „dappere" man de benen. Een onderzoek in deze zaak wordt ingesteld.

In weekeinde-verkeer op Aruba:

Eén dode, vijf gewonden en twaalf mille schade

ORANJESTAD – Helaas viel er in het onveilig verkeer gedurende het afgelopen weekeinde weer een dode de elfde van dit jaar) – toen in de vroege zondagochtend – zoals gisteren reeds in de Amigoe vermeld – de 28-jarige Cerilio Werleman een ongeval op de nieuwe brug te Balashi niet overleefde. De veertien aanrijdingen hadden tevens als resultaat een aantal van vijf gewonden en een blikschade van ongeveer twaalfduizend gulden.

De aanrijdingenreeks begon op vrijdagmiddag om tien voor zes met een botsing op de hoek Arend-/Emmastraat tussen een personenauto en een taxi. Hierbij verleende de autobestuurder geen voorrang. Materiele schade zeshonderd gulden.

Te Rooi Afó veroorzaakte een loslopende geit een materiele schade van driehonderd gulden aan een personenauto. De geit zelf was op slag dood. Een onderzoek naar de eigenaar van de geit had zoals gewoonlijk een negatief resultaat.

Om half elf 's avonds waren twee personenauto's en een bestelwagen betrokken bij een aanrijding op de Fergusonstraat, ter hoogte van de Aruba Trading Gargage. Materiele schade dertienhonderd gulden. Oorzaak: de bestuurder van een der personenauto's reed links door de bocht, kwam daardoor in botsing met de tegemoetkomende bestelauto en daarna eveneens met de inmiddels gestopte personenauto. In deze aanrijding liep een vijftienjarige [illegible]ngen, die als passagier in de eerste meereed, een snijwond aan de slaap.

Om één uur, zaterdagochtend, slipte een personenauto op de hoek Helfrichstraat/Lagoweg en kwam daardoor tegen de muur van het Lagoterrein tot stilstand. De auto liep een materiele schade op van vijfhonderd gulden, terwijl de muur intact bleef. De bestuurder verklaarde dat het slippen aan het nat wegdek te wijten was.

Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de brug te Balashi, reed een personenauto van de weg af en kwam in de greppel terecht. De auto werd voor zevenhonderd gulden beschadigd. De bestuurster verklaarde dat zij naar rechts had moeten uitwijken toen een inhalende tegenligger op haar afkwam.

's Middags om vier uur botsten twee personenauto's op de kruising Bernhard-/Wagemakerstraat te San Nicolas, daarbij een materiele schade van zeshonderd gulden achterlatend. De oorzaak was de onoplettendheid van een der bestuurders toen hij tegen de achterkant van een voorgesorteerde auto reed.

Drie uur later werd op de hoofdverkeersweg. ter hoogte van Mahuma een 26-jarige fietser aangereden door een personenauto. De fietser raakte gewond en werd per politie-auto naar het hospitaal gebracht, waar hij ter observatie werd opgenomen. De echtgenote van de autobestuurder die meereed, liep als gevolg van de aanrijding een snijwond op aan de knie. Oorzaak: de fietser reed de rijbaan op vóór de uit Oranjestad komende auto en had geen verlichting. Totale materiele schade 325 gulden.

Om half negen 's avonds botsten een personenauto en een stationwagon op de kruising Vondellaan/Madurostraat. Een inzittende van de personenauto, een 46-jarige huisvrouw, klaagde over pijn aan de borst. Zij werd overgebracht naar het hospitaal en ter observatie opgenomen. Het niet verlenen van voorrang door een der bestuurders was de oorzaak van deze aanrijding, die een totale materiele schade van 2500 gulden achterliet.

Te Savaneta stak op ongeveer dezelfde tijd een vijftienjarig meisje onvoorzichtig de rijweg over en werd aangereden door een personenauto. Het meisje raakte licht gewond en kon na behandeling door dokter De Boer naar huis terugkeren. De auto liep hierbij een materiele schade op van honderd gulden.

Vijf minuten later botsten twee personenauto's op de kruising tegenover de kerk te Paradera. Een der bestuurders verleende hierbij geen voorrang. Materiele schade veertienhonderd gulden.

Om twintig minuten over elf vond de laatste aanrijding van zaterdag plaats tussen twee personenauto's op de Zeppenfeldtstraat te San Nicolas. Een der bestuurders liep hierbij een kapwond aan het voorhoofd en een gezwollen linkeroog op. Een der bestuurders veroorzaakte door onoplettendheid deze aanrijding. Materiele schade 465 gulden.

Op zondagochtend vijf uur vloog een personenauto tegen een vlaggemast ten westen van het DOW-kantoor te Oranjestad, nadat de bestuurder de bocht met de grote snelheid had genomen. Materiele schade 1050 gulden.

's Avonds om half negen reed een personenauto op de hoek A.L. Boulevard-Bachstraat een geparkeerd staande dito wagen aan. De bestuurder die de aanrijding veroorzaakte verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap en werd ter ontnuchtering ingesloten. De aangerichte schade bedroeg duizend gulden.



ORANJESTAD – Werper Franklin Maduro van Oso Grape verrichtte goed pitcherswerk in de eerste play-offwedstrijden tegen Estrella en zijn team won met 4-0.

Reisagente overvallen

ORANJESTAD — Zondagavond werd weer eens een staaltje van „goede propaganda" voor Aruba gedaan toen op het terrein van een der grote hotels een toeriste werd aangevallen. Omstreeks kwart over acht liep de 51-jarige dame, een reisagente nog wel, op het parkeerterrein te wandelen toen zij door een nog onbekende man werd aangevallen, die haar handtas wegrukte en hiermee in de duisternis verdween. Toen de man wegrende viel echter het meeste uit de handtas met uitzondering van drie creditcards. De toeriste kon slechts vermelden dat de man een damesstrandhoed op had, mogelijk om niet herkend te worden. De recherche is bezig met het onderzoek in deze zaak, die voor de goede naam van Aruba in het buitenland kwalijke gevolgen kan hebben.

ORANJESTAD – Het little league team van Oso Grape slaagde er zondagmiddag in de eerste van de "best of three" play-offwedstrijden voor het kampioenschap in de North League competitie te winnen. Estrella werd met 4-0 geklopt in het bijzijn van een groot aantal belangstellenden. Het was een zeer spannende wedstrijd die zich karakteriseerde door goed pitcherswerk van Franklin Maduro (Oso Grape) en Franklin Carolina (Estrella). Nadat de eerste vier innings runloos waren voorbijgegaan, scoorde Oso Grape viermaal in de vijfde inning. Deze runs bleken even later ruim voldoende voor de eerste overwinning. Maduro, die in de laatste inning hulp kreeg van Marcelino Ridderstap, werd winnende gooier en Carolina de verliezer. Voor Oso Grape: 4 runs, 6 hits en 0 fout; voor Estrella 0 run, 4 hits en 3 fouten. Zondag wordt de tweede wedstrijd in de Ballpark gespeeld.

Op de foto: Boysie Croes, beste slagman van de wedstrijd met twee hits in drie beurten, komt binnen met een van de vier Oso-runs.





Eenzaam overleden

SAN NICOLAS — Zaterdagmiddag om half vijf werd in de Village Noord een dame dood in een woning aangetroffen. Het betrof hier de 42-jarige Agnes Winifred de Graf, woonachtig aan de Village Noord 74. Dokter De Boer constateerde dat de vrouw een natuurlijke dood was gestorven.

Bazar Womensclub

ORANJESTAD — De Aruba womens club organiseert zaterdag zijn bazar in het gebouw van de Bolivariana te Oranjestad. Van half tien des morgens tot zes uur des middags is de bazar geopend. De baten komen ten goede aan het fonds van deze club, welke vooral de laatste jaren bijzonder actief is en ruim tweehonderd vijftig leden telt.

Dit jaar wil de club de aandacht besteden aan de dove mensen op Aruba voor wie tot op heden bijzonder weinig werd gedaan. Er zullen vele attracties zijn, waarvoor de dames reeds weken geleden met de voorbereidingen zijn begonnen. Zoals kerstdecoraties, een herenafdeling, een snackbar, white elefant tafel, dames-afdeling, planten enz.

Het is een pracht gelegenheid om kerstkaarten of geschenken voor de komende feestdagen op deze bazar te kopen.

De heren kunnen rustig meekomen, want wanneer hun wederhelften aan het rondneuzen zijn kunnen zij in de biertent wachten. Er is zelfs gelegenheid voor de jeugd een foto te maken op de schoot van Sinterklaas of Santa Klaus die beiden aanwezig zullen zijn.

Probleem bij pompstation:

Klant bespoten, bediende getrapt

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag kreeg een bediende van een der benzinepompstations in Oranjestad het aan de stok met een klant. De klant liep op een gegeven moment op hem af. De bediende die bang was voor een pakslaag en die op dat moment de benzine-slang in zijn handen had, spoot toen de benzine op de klant. Hij kwam echter te vallen, waardoor de klant gelegenheid kreeg om hem een trap op de neus toe te dienen. De pompbediende die voelde dat hij in deze ook wat fout was, wilde slechts dat de politie de klant onderhield.

St Croix winnaar baseball-serie tegen Sint Maarten

PHILIPSBURG — De baseballfans op Sint Maarten hebben rond Sint Maartensdag hun hart kunnen ophalen, toen hun selectie uitkwam in een serie van drie wedstrijden tegen de kampioensploeg van St Croix, de Saints. De gasten wisten uiteindelijk twee van de drie wedstrijden te winnen. De eerste wedstrijd ging met het nodige ceremonieel gepaard van vlaggenparade en mars door padvindsters en padvinders met hun drumband. Ook werden er toespraken gehouden door de voorzitter van de baseballorganisatie van St Croix Valmy Thomas en die van Sint Maarten Jose Lake. Sportkoningin Olga Peters verrichtte de openingsworp.

Bij de eerste wedstrijd zag de St Croix-ploeg er als volgt uit: A. Bailey, J. Rose, W. Thomas, M. Santos, F. Davila, E. Davila, G. Stallard, A. Santos en J. Santos als werper. Die van Sint Maarten: J. Carty L. Richardson, J. Wilso, E. Artsen, C. Meyers, S. Jones, F. Vanterpool, R. Leonard en L. Peters als werper. De eerste ontmoeting vertoonde de volgende ontwikkeling: In hun eerste slagbeurt gingen de Crucians werkelijk aan slag tegen de toch wel snelle Lesley Peters, die echter niet kon voorkomen, dat de acht slagmannen van St Croix goed waren voor drie runs. Sint Maarten van zijn kant liet zich in de eerste inning ook niet kennen en wist de achterstand wat in te lopen via een base-hit van C. Meyers met L. Richardson op het tweede honk.

De tweede inning bracht geen verandering in de 3-1 stand, maar in de derde inning volgde een bombardement van St Croix, waarbij de twee pitchers van Sint Maarten met lede ogen moesten toezien, dat er acht runs gescoord werden. De thuisploeg gaf de moed echter niet op en wist in dezelfde inning zes runs te produceren — veertien runs in één inning samen — hetgeen tot gevolg had dat St Croix-pitcher J. Santos vervangen werd door de zesvoeter Lloyd O'Brien, die een einde maakte aan de bedreiging aan de bedreiging door Sint Maarten. Met de pitchers O'Brien en N. Jacobs kwam er een nieuwe geest in de wedstrijd. Samen lieten zij zes runs toe, drie voor de gasten en drie voor de gastheren, zodat de Saints uiteindelijk wonnen met 14-10.

De tweede wedstrijd bracht een zege voor Sint Maarten. Men moest wel winnen om kans te hebben op de zege in deze serie. Claude Halley verrichtte het heuvelwerk voor de thuisploeg. Hij toonde zich heel koelbloedig. Vanaf de eerste inning kreeg hij een steun in de rug, omdat Sint Maarten een voorsprong met drie runs nam op zijn rivaal A. Henderson. In de derde inning werd de voorsprong zelfs vergroot tot vier runs, toen eerste slagman J. Carty een drie-honkslag sloeg, gevolgd door een fly-out van L. Richardson. Sint Maarten bleef de leiding houden. Uiteindelijk werd het 6-3 voor de thuisploeg.

In de derde wedstrijd kwam Sint Maarten met een verzwakt negental het veld op, omdat men ervan uitging, dat de spelers geen twee wedstrijden op één dag zouden kunnen spelen. Daarvan maakte St Croix gebruik, zodat men de beslissende wedstrijd won en wel met 20-5.

Mavo-sterrit-examen geslaagd

ORANJESTAD — De autorit van zaterdagavond voor VLA-leden en introducees georganiseerd door de MAVO-sectie, kan zeer geslaagd genoemd worden. Ruim honderd auto's vertrokken vanaf het Sint Antonius College te Santa Cruz. Slechts weinigen gaven de strijd op zodat er door honderden vanaf ongeveer elf uur plezierig gedanst kon worden in het POVA-paviljoen.

De opdracht luidde: rijd via de kortste weg langs alle MAVO-scholen van Aruba en leg overal een klein examen in een bepaald vak af. De "examinatoren" op de acht Mavoscholen hadden hun handen vol aan het beoordelen van de vaak zeer fantastische antwoorden. De tel-commissie die na afloop alle gegevens moest combineren op het "rapport" van alle deelnemers was daarmee enige uren bezig. Maar omstreeks drie uur 's nachts kon de uitslag bekend worden gemaakt.

De eerste prijs is ging naar het echtpaar Norder. De firma F. en G. Martijn resibureau stelde daarvoor een vliegticket naar Bonaire voor twee personen beschikbaar. De tweede prijs werd gewonnen door de heer R. Frank; een tegoedbon van Spritzer & Fuhrmann. De derde prijs een tegoed-bon bij Sport Shop Antiliano was voor de heer IJtsma. De vierde prijs kwam in het bezit van de heer Bertram. Hij kreeg een auto-stofzuiger van de firma Hagemeijer. Een electrisch scheerapparaat van de firma Kan was de vijfde prijs die aan de heer Van Putten ten deel viel, terwijl de twee laatste prijzen, tegoed-bonnen bij Viana, gewonnen werden door de heren Every en Van der Mheen.

Ook een poedelprijs werd toegewezen, maar de poedel bleek reeds — met de staart tussen de benen — vertrokken te zijn.

Het bestuur van de Mavo-sectie is de werkers voor deze avond en de handelaren die de prijzen beschikbaar stelden bijzonder dankbaar. Dankzij al deze mensen kan inderdaad op een zeer geslaagde avond worden teruggezien.

ANAAB: bc is laf

ORANJESTAD — Het bestuur van de ANAAB Aruba heeft gistermiddag een pamflet uitgegeven naar aanleiding van het commentaar dat het bestuurscollege gaf in verband met het niet in beroep gaan op het vernietigingsbesluit van de gouverneur. Het bestuur van de ANAAB stelt dat men geen commentaar wilde geven zolang deze zaak voor de rechter werd behandeld.

Niet te spreken is de ANAAB, dat het BC de dag voordat de zaak voor de rechter werd behandeld een verklaring meende te moeten uitgeven, hetgeen volgens de ANAAB duidelijk de mentaliteit van het college weergeeft. Het BC stelt in zijn verklaring dat artikel zestig van de ERNA stelt dat het BC benoemd, schorst en salaris betaalt aan de eilandsambtenaren. Hieruit blijkt, aldus de ANAAB-verklaring dat het BC zelf ook twijfelt of de gouverneur de ANAAB-overeenkomst kon vernietigen. Desondanks verdedigt het BC dat met de ANAAB een overeenkomst aanging het recht van de gouverneur om een dergelijk besluit te vernietigen.

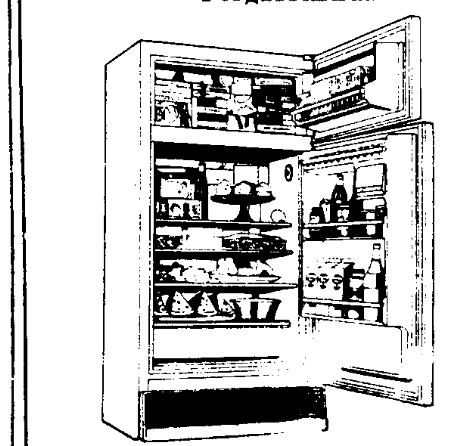
De ANAAB is over deze gang niet te spreken en spreekt over dictatuur en zich laten regeren door Curaçao met behulp van hun compinchi's op Aruba.

Wat hebben wij aan de ERNA als het BC niets te zeggen heeft, zo vraagt de ANAAB zich af. Het BC zegt dat men niet in beroep wil gaan om een kleine groep een plezier te doen, zo vervolgt de ANAAB, maar wanneer "de kleine groep" weer tot actie moet overgaan en de gevolgen groot zijn en misere veroorzaken, wat doet men dan.

De ANAAB noemt het bijzonder laf dat het BC niet opstaat en de overeenkomst verdedigt welke men met de ANAAB is aangegaan.

De ANAAB besluit met te wijzen op deze bedenkelijke mentaliteit en de eventuele gevolgen welke deze kan hebben.

De laatste zin van de boodschap aan de ambtenaren luidt: "Un ambtenaar bon consciente na december lo munstra su diente.



SANTA CRUZ — Bij een woning te Santa Cruz werd een 42-jarige man op zaterdagavond door zijn 22-jarige zoon met een paar flinke keien mishandeld. De oorzaak was een familietwist. Het slachtoffer liep een grote bult op aan de rug en moest ter observatie in het hospitaal worden opgenomen. Zoonlief werd aangehouden en daarna ingesloten.

VERSLAG REKENKAMER OVER 1971:

Financiele zelfstandigheid hoognodig

Jaarlijks dezelfde misgrepen op Bonaire

(Van onze financiele medewerker)

WILLEMSTAD — In haar verslag over 1971 meldt de Kamer dat voortgang is gemaakt met de werkzaamheden aan enkele projekten, die door Bonaire in eigen beheer worden uitgevoerd. Een van de projekten betreft de restauratie van de slavenhutjes, welk projekt werd aangenomen voor f. 190.000. Tot en met 31 december 1971 werd hieraan evenwel reeds f. 304.200 uitgegeven. Aan het sportcomplex waarmede in 1970 een aanvang werd gemaakt werd uitgegeven f. 407.200 bij een aanneemsom van f. 440.000. Voor vier projekten is het door het Land en door de Ontwikkelingsbank samen f. 1.025.600 ter beschikking gesteld van het eilandgebied Bonaire. Het verschil met de totale uitgaven ad f. 1.159.600 ofwel f. 134.000 is gefinancierd uit bankkrediet ofwel uit leverancierskrediet.

Afwijking van openbare aanbesteding

Voor de bouw van een garage te Lima, waarvoor geen krediet in de begroting 1970 werd uitgetrokken is tot en met 31 december 1971 betaald f. 78.391. Ook een besluit van het Bestuurscollege, waarbij een machtiging voor de bouw werd verleend is door de Kamer niet ontvangen. Deze zaak blijkt overigens al te hangen vanaf 9 maart 1969, want toen zijn door de Kamer een aantal vragen gesteld, onder andere over deze machtiging en ook naar de reden waarom van de regel van openbare aanbesteding werd afgeweken. Ondanks herhaald rappèl merkt de Kamer op is tot op heden geen antwoord ontvangen. Het lijkt een moeilijke zaak als in 3 1/2 jaar die paar vragen van de Rekenkamer niet kunnen worden beantwoord.

In 1971 is aan werkverschaffing en wegen en riolen samen f. 508.600 uitgegeven tegen f. 617.900 in 1970. Administratief zijn deze posten practisch niet goed te scheiden en de post „wegen en riolen" krijgt het karakter van een schatting. Ook bij dit onderdeel is door de Kamer opgemerkt dat arbeiders worden aangehouden zonder dat daarvoor voldoende werk is.

Bij de exploitatie van de plantage Amboina is het nadelig saldo van 1969 f. 33.200 en dat van 1970 f. 69.700: ook hier zijn de sterk gestegen loonkosten van invloed.

Door de regering werd een deurwaarder ter beschikking gesteld van het eilandgebied Bonaire. Diens werkzaamheden worden evenwel belemmerd door de niet goed bijgehouden kohieradministratie. Desondanks zijn diverse verbeteringen aangebracht in de invordering. Onder meer zijn loonvorderingen en huurvorderingen toegepast, welke wijze van invoerrechten op Boanire voorheen niet gebruikelijk waren.

Traag

In het verslagjaar zijn door de Landsaccountantsdienst geen kasopnemingen verricht. De eigen kasopnemingen van de ontvanger vertoonden geen ijzonderheden behoudens wat verschillen, die in hoofdzaak te wijten zijn aan de afdrachten van de dagkassen. De aanzuivering van deze verschillen geschiedt zeer traag. Een bedrag van f. 141,50 heeft de ontvanger met een machtiging van het bestuurscollege mogen afboeken ten laste van de gewone dienst. Blijkens de administratie staan per 31 december 1971 nog 4062 machtigingen tot ontvangst open met een totaal van f. 422.100. Hiervan specificeert de Kamer er elf met in totaal f. 213.300 en 4051 overige vorderingen, welke voornamelijk betrekking hebben op vorderingen terzake van erfpacht en van verstrekte voorschotten.

De grootste vordering, te weten f. 75.400 betreft opgelegde boetegelden wegens het niet nakomen van een contract, verder staan een viertal maatschappijen bij Bonaire in het krijt voor f. 32.400 niet betaalde erfpachtsrente. Bijna 900 vorderingen met een bedrag van 35.300 zijn van het tijdvak 1954 tot en met 1965. Deze trieste weerspiegeling van onmacht om effectief in te vorderen sluit de Kamer af met de mededeling dat bij regelmatig aandringen op betaling en eventuele inschakeling van de deurwaarder als incasseerder een groot deel der vorderingen geind kan worden.

Erfpacht

De vorderingen uit hoofde van erfpacht liepen volgens het verslag op van f. 33.300 per 1 januari tot f. 70.300 per 1 januari 1972. De Rekenkamer ziet niet in waarom deze vorderingen niet kunnen worden geind. De canon dient immers bij vooruitbetaling te worden voldaan terwijl het Bestuurscollege het erfpachtsrecht vervallen kan verklaren indien een der termijnen van de verschuldigde canon niet is betaald binnen drie maanden nadat die opvorderbaar is geworden. Bij toepassing van vervallenverklaring zullen de meeste vorderingen wel voldaan worden stelt de Rekenkamer.

Bij de kohieren der domeingrondhuren heeft de Kamer soortgelijke opmerkingen. Bij controle is de Kamer evenwel gebleken dat een flink aantal in huur uitgegeven domeingronden niet op de kohieren voorkomt. Een inventarisatie van de in huur uitgegeven gronden is dringend gewenst.

Belastingen

In alle sectoren van de belastingvordering is de achterstand groter geworden in 1971 meldt de Kamer. In totaal namen de in te vorderen bedragen toe van bijna een miljoen gulden tot ruim f. 1.400.000. Hieronder zit ruim f. 262.000 van de inkomstenbelasting, f. 113.000 van de winstbelasting en het restant is grond- en gebruiksbelasting. De stijging van deze achterstand wordt niet toegeschreven aan de activiteiten van het ontvangerskantoor maar is in hoofdzaak te wijten aan de late ontvangst van de belastingkohieren.

Uit de pagina's lange overzichten blijkt dan dat op Bonaire de inkomstenbelasting- de grond- en gebruiksbelasting van de jaren 1953 tot en met 1963 nog niet is ingevorderd tot in totaal f. 33.500.— Het verslag sluit met de mededeling dat de hondenbelastingopbrengsten is gedaald van f. 1.883 tot f. 1330.—: het komt ons voor dat nog maar voor een op de tien honden op Bonaire belasting wordt betaald.

Jaar in jaar uit schrijft de Rekenkamer over dezelfde misgrepen op Bonaire. Geen goed financieel beheer, geen tijdige begrotingswijzigingen, wat voor waarde heeft het toezicht van de Eilandsraad op de begroting.

Geen inning naar behoren, overschrijdingen bij alle werken in eigen beheer, grote verliezen bij alle diensten en bedrijven, terwijl in deze verliezen geen afschrijving en rente is begrepen. Nu er zo langzaamaan 20 jaar opzitten bij de Eilandsregeling Nederlandse Antillen rijst toch weer eens de vraag of de financiele zelfstandigheid in deze regeling aan de eilandgebieden Bonaire en de Bovenwindse eilanden gegeven niet een enorme misvatting is geweest.

Twintig jaar toezicht van de Rekenkamer en de Landsregering heeft er slechts toe geleid dat de zaken er in ieder geval niet beter op zijn geworden. Als we in 1976 zelfstandig denken te worden zoals vorige week werd gesuggereerd in de „Volkskrant" zal eerst toch beter orde op eigen zaken moeten worden gesteld in de Nederlandse Antillen.



MONTAGNE – Met begeleiding van ouders heeft een aantal schoolgaande jongelui uit Rooi Santoe en Casa Grandi in de afgelopen weken hard gewerkt aan hun Enyojer park (zie foto) dat zaterdagavond officieel door de kleine madrina Statia werd geopend. In de middaguren was het park door pastoor B. Engeln ingezegend, die daarbij Gods hulp afsmeekte over allen, die hun vertier zouden komen zoeken in deze omgeving. Een paar uur later kon het feest echt goed beginnen, waarbij men dan weliswaar op een gegeven ogenblik te maken kreeg met een flinke regenbui, maar deze kon de feestvreugde geen geweld doen.

● LAUSANNE — President Soeharto van Indonesie heeft gisteren in Lausanne besprekingen met Zwitserse bankiers gevoerd over de investeringsmogelijkheden in zijn land. Het staatshoofd was zaterdagavond in Geneve aangekomen voor een kort prive-bezoek.

Goede service

ORANJESTAD — Een echtpaar moest kortgeleden naar de Verenigde Staten vertrekken om daar enige weken vakantie door te brengen. Vrijdagavond ontdekte de heer des huizes bij het controleren van zijn reispapieren dat zijn paspoort al drie maanden was verlopen. Goede raad was duur want de volgende morgen, zaterdag, zou men vertrekken.

G lukkig bleek een der chefs van het bevolkingsbureau in Oranjestad begrip voor het probleem te hebben en was bereid zaterdagmorgen zeven uur naar kantoor te komen om het paspoort te verlengen. Het echtpaar kon een uur later toch op vakantie. Het eerste wat zij na aankomst in de Verenigde Staten deden was een brief aan de Amigoe schrijven om deze wijze van service te roemen. „We maken vaak schampere opmerkingen over onze ambtenaren," aldus betrokkene, „maar blijkbaar zijn er toch ook veel goede ambtenaren die bereid zijn zelfs meer service te geven dan waartoe zij verplicht zijn. Ik vond deze service zo uitstekend, dat ik meende Uw blad dit te moeten mededelen," aldus de betrokken persoon.

Lagerhuis keurt prijsstop goed

LONDEN — Het Britse lagerhuis heeft maandag met 292 tegen 263 stemmen zijn goedkeuring gehecht aan de maatregelen van de regering om lonen, prijzen, huren en dividenden gedurende een periode van 90 dagen te bevriezen. De anti-inflatiemaatregel, die de regering met nog 60 dagen mag verlengen, moet nog worden goedgekeurd door het hogerhuis, waar de regeringspartij in de meerderheid is. Zeker drie conservatieve afgevaardigden hebben met de socialisten tegen de regeringsmaatregel gestemd. Onder hen was Enoch Powell, een ex-minister.

logboek van wetenschap en techniek

Gekleurd toiletpapier is geen groot probleem

TWEE TNO-INSTITUTEN hebben op verzoek van papierfabrikanten een onderzoek uitgevoerd naar de milieu-aspecten van gekleurd toiletpapier. Zij zijn tot de conclusie gekomen, dat de drie onderzochte kleurstoffen geen direct gevaar lijken op te leveren voor het milieu. Berekend voor het afvalwater wordt de concentratie van deze stoffen zo gering, dat een redelijke veiligheidsmarge aanwezig lijkt te zijn. Eén van de drie stoffen, Viktoria Blauw, is duidelijk de giftigste. Hoewel nog een veiligheidsmarge van ongeveer 10 maal ten aanzien van de grensconcentratie voor het gevoeligste levend organisme blijkt te bestaan, doen de fabrikanten er beter aan een andere kleurstof te zoeken. Viktoria Blauw hecht zich het beste op de papiervezel en breekt zowel chemisch als biologisch af. De andere onderzochte kleurstoffen breken juist slecht af, maar zijn veel minder giftig.

De afbreekbaarheid is vast te stellen door een vermindering van de kleurstof in voedingszouten en actief slib. De giftigheid bepaalde men met behulp van drie organismen, die verschillende voedingsniveaus vertegenwoordigen. Hiervoor werden een alg, een watervlo en een guppy (vis) gebruikt. De watervlo is de meest gevoelige. Daarmee is ook de giftigheid van de afbraakprodukten van Viktoria Blauw bepaald. Deze bleek toen tot een kwart te zijn teruggebracht. In het milieu treedt deze teruggang dus ook op.

Bij de produktie van gekleurd toiletpapier van 27.000 ton per jaar is het totale verbruik van kleurstoffen 9,9 ton per jaar. De huishoudelijke afvalwaterstroom is ongeveer 1/2 miljard m3 per jaar.

Weerbericht brengt ruim geld op

HET economisch nut van de speciale weersverwachtingen voor de bouwnijverheid kan voor die bedrijfstak op ongeveer f 150 miljoen per jaar geschat worden. Dat is gebleken uit een onderzoek van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. De totale bouwproduktie bedroeg in de tijd van onderzoek ongeveer f 10 miljard per jaar. Die 150 miljoen kwamen toen neer op ongeveer tienmaal de kosten van het KNMI. Ook voor de landbouw werd daarna een economisch nut van de weersverwachtingen op omstreeks f 150 miljoen becijferd. Alleen reeds voor deze twee sectoren is dus de opbrengst van de weersverwachtingen 20 maal groter dan de kosten, die ervoor zijn gemaakt. Internationale studies wijzen ook op een dergelijke verhouding. Het ministerie is nu bezig met een onderzoek in de verkeersector. Staatssecretaris Kruisinga deelde dit onlangs mede, toen hij een nieuwe, 213 meter hoge meetmast in bedrijf stelde, die de atmosferische verschijnselen tot 200 meter hoogte gedetailleerd gaat helpen onderzoeken. Dit is van groot belang voor de verspreiding van luchtverontreiniging. Het KNMI is op 1 oktober al begonnen met het uitgeven van experimentele weersverwachtingen voor Zuid-Holland over het zgn. verspreidend vermogen van de atmosfeer. Voor de verdunning en verspreiding van gassen en deeltjes worden de laatste jaren steeds hogere schoorstenen gebouwd. De vraag is of dit erg zinvol is, want helemaal zal alles toch niet verdwijnen!

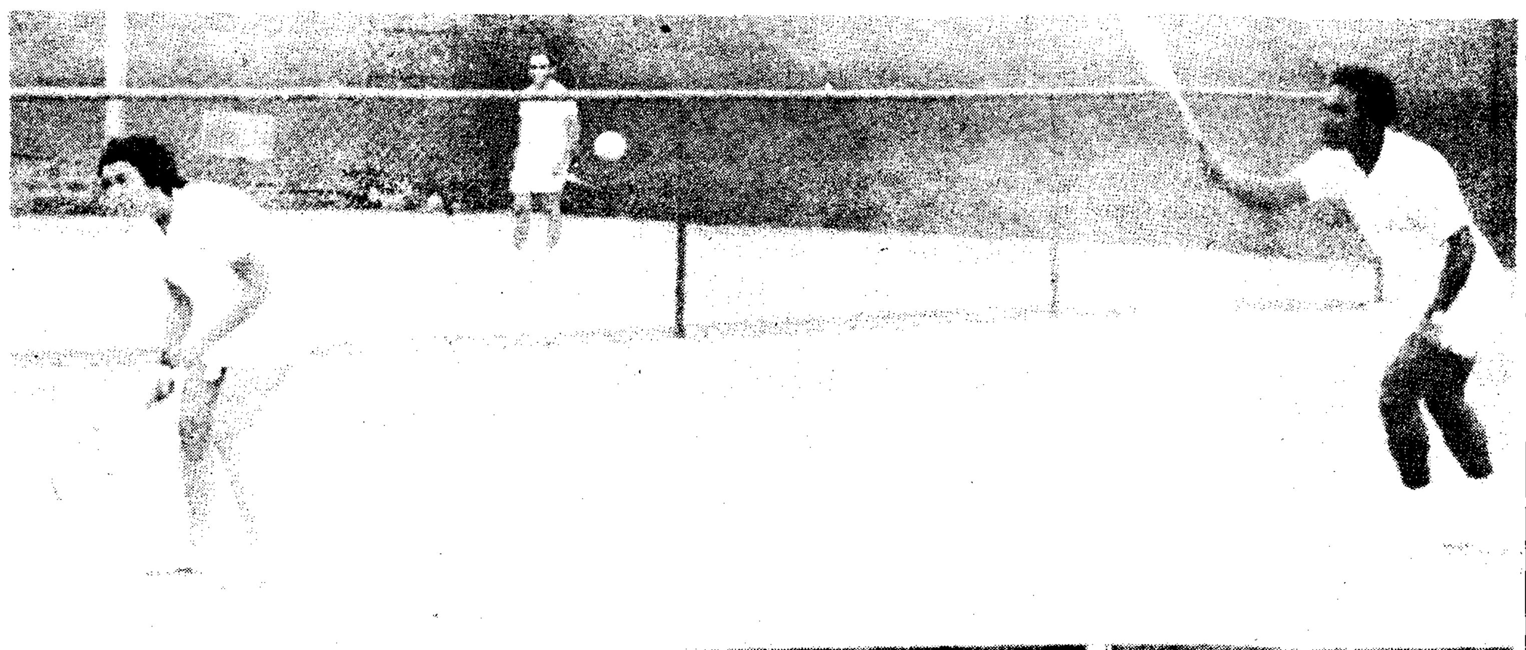
WILLEMSTAD – In Sede obreril Felis Chacuto werd in de afgelopen weekeinde een basis-cursus gegeven door de Inforsic. De cursus was bedoeld voor het aankomende kader van de vakbonden, welke bij het CCV zijn aangesloten.



Saigon puilt van de wapens

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft maandag bekendgemaakt dat het noodprogram om Zuid-Vietnam vóór de algehele terugtrekking van de Amerikaanse troepen vol te stoppen met 10.000 ton nieuw militair materieel is voltooid. De woordvoerder van het ministerie zei dat de bevoorrading in het afgelopen weekeinde kompleet was, „op een paar dingen na, die nog onderweg waren". De militaire hulp zou nu weer op het normale niveau worden voortgezet. Tot de nieuwe uitrustingen in het kader van het noodprogram behoorden ongeveer 600 vliegtuigen en helikopters. Zuid-Vietnam staat wat omvang van zijn luchtmacht betreft nu op de vierde plaats in de wereld.

Amelia Salas/ Boy Coffie winnen Cup



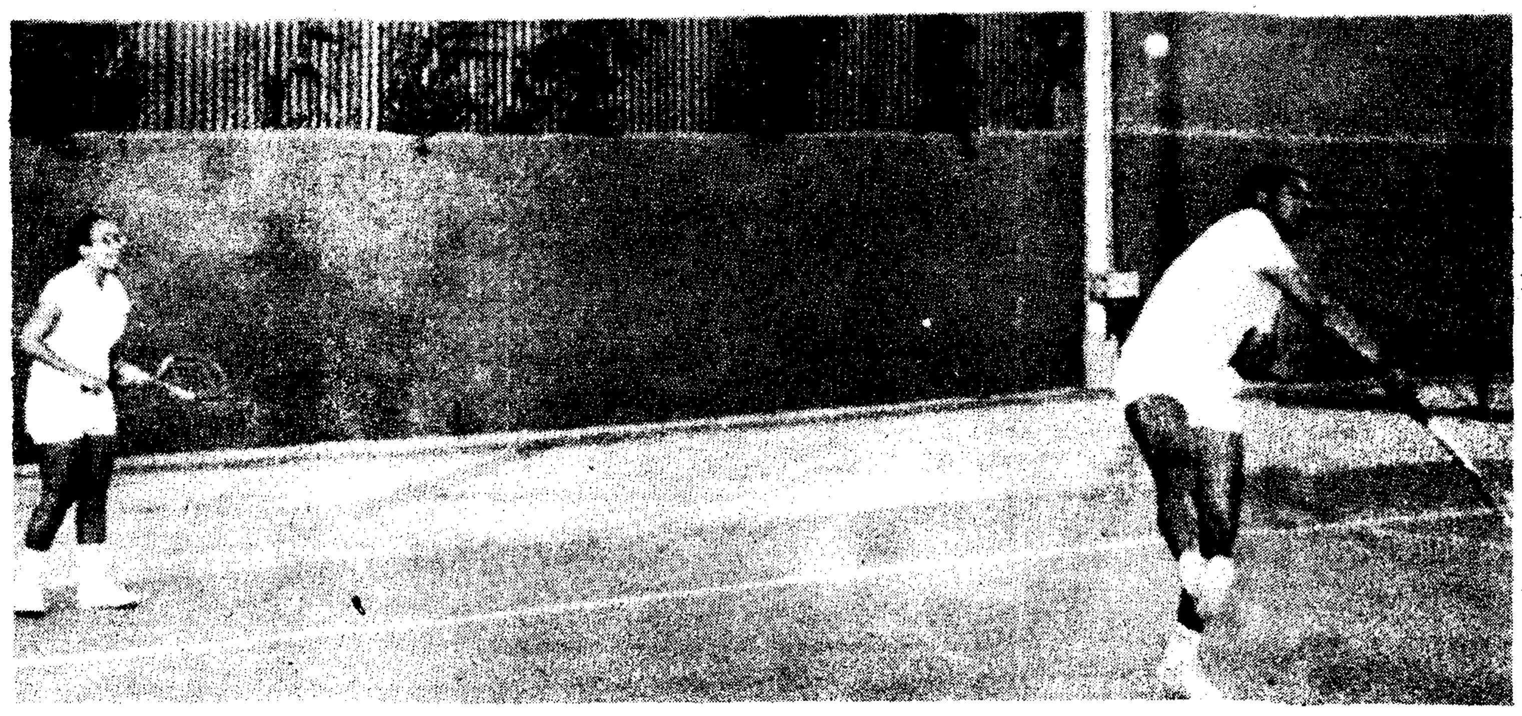


Foto: (boven) het duo Amelia Salas/Boy Coffie; (onder) Noortje Libier/Kenneth Hennep.

WILLEMSTAD – Op de banen van R.C.C. te Suffisant vond zaterdagmiddag de finale plaats van het toernooi om de Willie Groenendaal Cup. Deze beker wordt elk jaar ter beschikking gesteld door mej. Willie Groenendaal, eens zelf ook een verwoede tennisster. Vanwege een opgelopen blessure kon zij het racket niet meer naar believen hanteren. Om haar liefde voor de tennissport te blijven tonen looft zij elk jaar deze fraaie beker uit. Dit jaar werden de koppels door het bestuur van RCC zelf samengesteld en wel zo dat een sterke heer samenspeelde met een dame die de knepen van het vak nog niet onder de knie heeft en omgekeerd. De winnaars van het vorig jaar, de heer Richard Trappenberg en mevr. Paula, kregen de kans hun titel te verdedigen. Deze keer bereikten zij de finale echter niet. In de halve finale werd hen de pas afgesneden door het duo Amelia Salas/Boy Coffie. Boy Coffie had beloofd Trappenberg te zullen verslaan en met medewerking van kampioen Amelia is dat ook gelukt.

Daags voor de finale begon Boy Coffie weer met zijn commentaar, deze keer was Kenneth Hennep het slachtoffer. Gezien de partner van Kenny was het wel te verwachten dat hij een harde dobber zou hebben om voet aan de grond te krijgen tegen Boy en Amelia. In de eerste set van de finale vocht hij dan ook verbeten. Met zijn lange „grijp armen" slaagde hij erin het net van links naar rechts te overspannen. Hij won dan ook deze openingsset met 6-4. Maar hij had daarbij ook veel energie verspild, waardoor hij bekaf was. De tweede set moest hij laten aan de rivalen. Trouwens in de tweede set maakten Amelia en Boy de fout niet om alleen op Noortje Libier te spelen omdat zij de zwakste schakel vormde. Hierdoor werd Kenny vaak van de kaart gebracht en scoorden Boy en Amelia menig mooie punten. De ietwat corpulente Kenny had in de derde en laatste set geen adem meer om zijn kaliber te tonen. Hij wist slechts zijn service games te winnen en meer niet. Hij verloor dan ook met 6-2 in de beslissende set.

Na de ontmoeting werden de bekers uitgereikt aan de winnaars door de voorzitter van RCC de heer Elcio Sint Jago. Hij bedankte de spelers voor de wijze waarop zij strijd hadden geleverd en hij was erg blij te kunnen constateren dat men soms niet om de knikkers streed. Een goed woordje had hij voor wedstrijdleider Kenneth Hennep die goede koppels had weten te formeren waardoor het niet van te voren vast stond wie er zou winnen. De spanning is er tot het einde toe ingebleven. Na deze opbeurende woorden van voorzitter Sint Jago bleef men nog even gezellig bij elkaar in de clubtent van RCC.

Verstoring raads-of statenvergadering in toekomst apart delict

Volgens wetsontwerp maximum straf van vier jaar gevangenis

WILLEMSTAD — Bij de staten is een wetsontwerp ingediend, dat blijkens de toelichting bedoeld is, om een „ongestoorde uitoefening van staatsplichten en staatsrechten te kunnen blijven waarborgen". Daartoe wordt voorgesteld een artikel in het wetboek van strafrecht te doen opnemen, waarin straf wordt bedreigd tegen degene, die door geweld of bedreiging met geweld een vergadering van een eilandsraad of van een commissie van deze raad, uiteenjaagt, tot het nemen of niet nemen van enig besluit dwingt, een lid uit die vergadering verwijdert of opzettelijk een lid verhindert die vergadering bij te wonen of daarin vrij en onbelemmerd zijn plicht te vervullen. Het genoemde wetboek kent wel een gelijksoortige bepaling, welke echter slechts van toepassing is op vergaderingen van de staten, aldus de toelichting.

Verder behelst het wetsontwerp het voorstel het verstoren van een vergadering van de staten of van de eilandsraad als een afzonderlijk delict strafbaar te stellen. Op dit ogenblik is vervolging van iemand, die dit doet, mogelijk op grond van een algemeen luidend artikel van dit wetboek, waar dit handelt over bestraffing van degene, die wanorde verwekt of door het maken van geruis van openbare vergadering verstoort. De minister van Justitie blijkt van mening te zijn, dat het daarin vermelde strafmaximum van twee weken gevangenis of een boete van hoogstens zestig gulden te laag is voor het verstoren van een vergadering van de staten of van de eilandsraad, omdat dit van veel ernstiger aard is dan het verstoren van andere openbare vergaderingen.

Het wetsontwerp houdt in, dat de maximumstraf hiervoor nu vier jaar wordt, waarmee tevens de mogelijkheid wordt geopend om de betrokkene direct in verzekering te nemen. Dit zal, aldus de toelichting, in de meeste gevallen wel nodig zijn „maar immers het doorlopend functioneren van de spil van onze parlementaire democratie veilig gesteld moet worden". Aldus de bijna dichterlijke toelichting.

AMERICA LATINA

MIRANDIBA — Als Antonio Alves de Carvalho naar de stembus was gegaan om een nieuwe burgemeester van het Braziliaanse Mirandiba te kiezen, zou zijn stem van beslissende betekenis zijn geweest. Maar aangezien beide kandidaten hem even lief waren, besloot hij thuis te blijven. Het resultaat van dit alles was dat zijn beide zoons elk 1.099 stemmen op zich verenigden. Het is nu aan hen te beslissen of er een nieuwe verkiezing zal worden gehouden of dat de voorkeur zal worden gegeven aan de oudste van de twee.

BRASILIA — De 20-jarige Braziliaan Jose Emilio de Santana heeft een officiele klacht ingediend volgens welke hij en 78 andere kleine boeren als slaven zijn verkocht aan een plantage-eigenaar buiten de stad Novo Mundo, in het dunbevolkte gebied van de noordoostelijke staat Goias. Santana en anderen slaagden erin te ontsnappen. Enkelen werden weer gegrepen door bewakers en kregen slaag. De man door wie zij verkocht werden, zou Divino heten. Deze had hen aangetroffen in het door droogte geteisterde Pernambuco. Divino bood hun werk aan in Novo Mundo, maar in feite werden zij voor iets meer dan vijftig gulden verkocht aan de plantage-eigenaar.

LISSABON. — Brazilië, het grootste koffieland, zal binnenkort uit Angola moeten importeren, zo heeft de directeur van het Braziliaanse koffie-instituut, Andrade-Pinto, in de Angolese hoofdstad Loeanda meegedeeld. Hij zei dat de koffie-produktie in Brazilië als gevolg van plantenziekten en vorst achterbleef bij de binnenlandse vraag in Brazilië.

Elfde driekamp

WILLEMSTAD — Nadat op zaterdag jl. ten 16.00 uur, de officiële opening van de driekamp had plaats gevonden te Rust en Burgh, traden de drie verenigingen, Asiento, PSV en Marine, op zondag ten 10.00 uur aan op Vaersenbaai, om hun krachten te meten op schietgebied. Na het onderdeel pistool had PSV de leiding met 656 pt., gevolgd door de Marine met 631 pt. en Asiento met 596 pt. Hildebrand van PSV schoot met een totaal van 248 pt. de hoogste serie, terwijl De Wit van de Marine met een totaal van 234 pt. een goede tweede werd. Hierna werd een aanvang gemaakt met het onderdeel geweer.

De strijd ging hier voornamelijk tussen de teams van PSV en Asiento. Asiento werd hierbij uiteindelijk eerste met een totaal van 661. PSV werd tweede met 634 pt., terwijl de Marine de rij sloot met 448 pt. De hoogste serie was voor Doesburg met 227 pt terwijl v.d. Pool van PSV op 223 pt. bleef staan. Na deze twee onderdelen kon de eindstand worden opgemaakt, waarbij PSV de eerste plaats bezette met een totaal van 1290 pt., Asiento werd tweede met 1257 pt., terwijl de Marine een totaal van 1079 bereikte.

's Avonds werd in de politiesocieteit te Mundo Nobo gestreden achter de schaakborden. Met de wetenschap van de Marine dat ze hun derde plaats van 's morgens moesten wegwerken, begon het team aan deze zware opgave. De beste „denkers" bleken inderdaad bij de Marine te zitten, want ze wisten inderdaad deze schaakwedstrijden te winnen, met 5 1/2 punt. Asiento werd tweede en PSV werd derde, met respectievelijk 3 1/2 punt en 3 punt.

De tenniswedstrijden hadden tot nu toe het volgende verloop: Marine 13 gespeeld, 9 gewonnen, 4 verloren; Asiento: 13 gesp.; 7 gew.; 6 verl.; PSV: 14 gesp.; 4 gew.; 10 verl.

Dinsdag 21 november zal er om 20.00 uur in de marinierskazerne Suffisant getafeltennist worden. Op hetzelfde tijdstip zullen de klaverjassen in actie komen op Vaersenbaai.

WILLEMSTAD – De elfde driekamp tussen de Marine, PSV en Asiento werd zaterdagmiddag op grootse wijze geopend. Als onderdeel van de openingsceremonie stond ook op het programma een showrit van de Wabi-club waaraan ruim tien wagens van voor 1940 deelnamen.

J-Holland vergadering

WILLEMSTAD — Het bestuur van de voetbalvereniging JOng Holland roept al haar spelers op ter bijwoning van een vergadering te houden woensdagavond in het R.K. Zeemanshuis aan de Rouvilleweg. De aanvang is gesteld op half acht.

AMMAN. — Een Jordaanse functionaris in het paspoortenkantoor van Zerka in het noorden van Jordanië is maandag door een ontploffing gedood, zo heeft een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken meegedeeld.

In het kantoor werd schade aangericht. Nadere bijzonderheden zijn niet bekend.



Little league-film

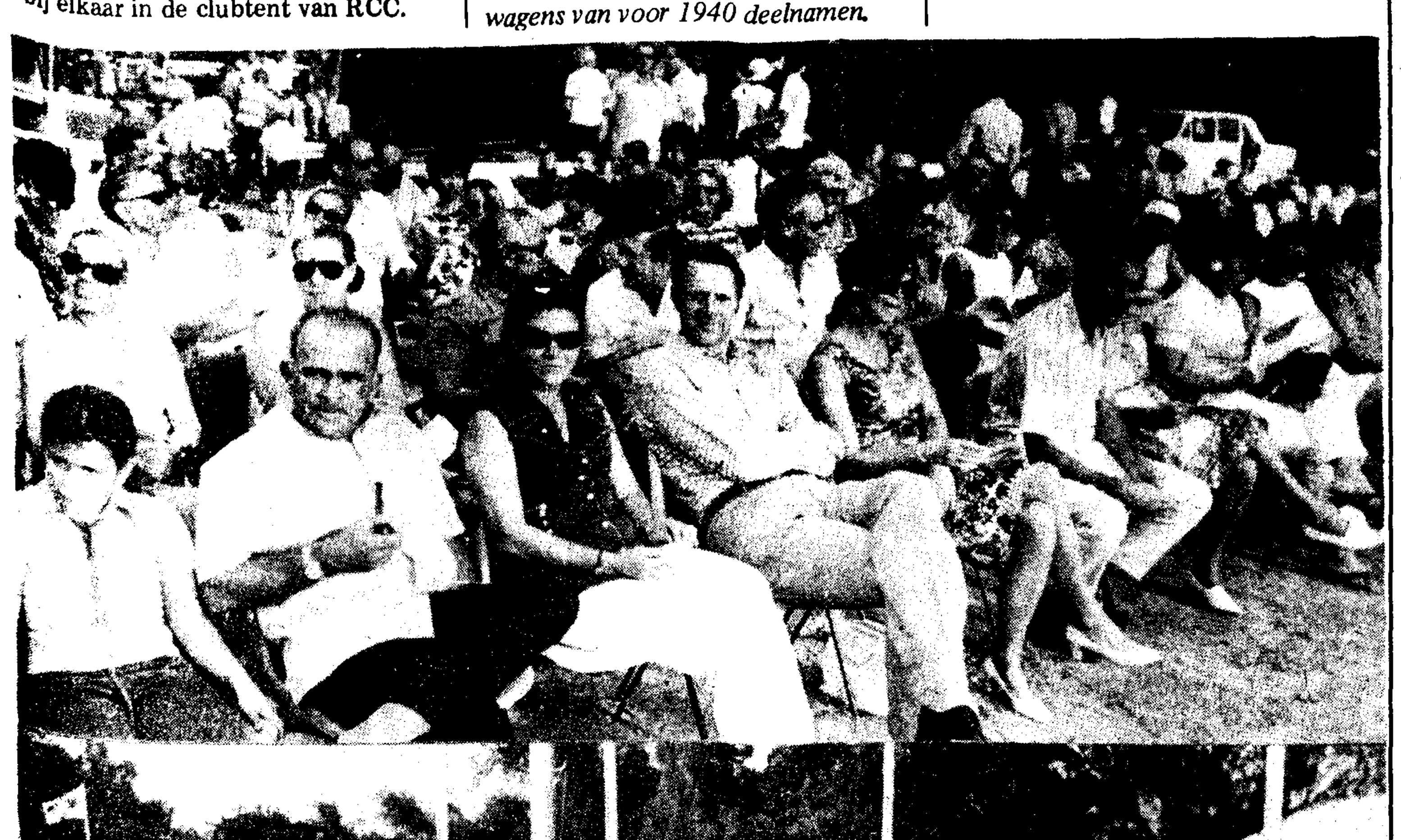
WILLEMSTAD — Het bestuur van de Curacao Little League is er in geslaagd een film in handen te krijgen over de vorig jaar in de V.S. gehouden little leaguewereldkampioenschappen (Williams Port). Tijdens deze WK legde Taiwan beslag op de titel. De film zal op donderdagavond vertoond worden op de St. Elisabethschool te Mundo Nobo. Zowel coaches, managers en little leaguespelers zijn voor deze voorstelling die om zeven uur zal aanvangen uitgenodigd. Uiteraard geldt dit ook voor de ouders der spelers en belangstellenden.

WILLEMSTAD – Na de officiele opening van de driekamp tussen de Marine, PSV en Asiento werd een voetbal bliksemtoernooi gehouden tussen genoemde verenigingen waaraan bovendien een selectie van de „Groningen" was toegevoegd. Er konden echter wegens de regen slechts twee wedstrijden verwerkt worden. Asiento verloor met 0-1 van „Groningen" terwijl PSV met 1-3 aan het kortste eind trok tegen de Marine. FOTO: Spelmoment uit de wedstrijd „Groningen"-Asiento.

Hockey

Afgelopen zondag werd ten 16.30 uur de hockeywedstrijd gespeeld tussen de teams van Asiento en de Marine. De wedstrijd werd gespeeld op het terrein van Rust en Burgh en telt mee voor het Curacao's kampioenschap. Het was een zeer snelle wedstrijd, welke uiteindelijk door de Marine met 2-1 gewonnen werd. Reeds na 10 minuten opende van Eeghen de score voor de Marine. Hij speelde zich prachtig vrij en hjoeg de bal in de uiterste hoek. Vijf minuten daarna was het wederom dezelfde speler, die na goed doorzetten van Zürcher, de bal in het doel wist te werken. Hierna kwam Asiento sterk op zetten. Van Andel schoot in en de bal werd er door de Marine met de voet uitgehouden, hetgeen in een strafpush resulteerde. Hieruit scoorde Horst voor Asiento met een onhoudbaar schot, hetgeen de stand op 2-1 bracht. Deze stand was tevens de ruststand.

Na de rust heeft Asiento, geprobeerd om nog gelijk te maken, doch de verdediging van de Marine gaf geen krimp, waardoor de toeschouwers na de rust geen doelpunten meer te zien kregen. De leiding van de wedstrijd was in goede handen van de heren Poncia en Schnitger.





Veel uitgaven en grote afzet van schaakboeken

Echo's van match van de eeuw

Het zal nog wel even duren voor de rond de match van de eeuw onstane schaakroes weer in rustige banen komt. Voorlopig is het stimulerend effect nog altijd zichtbaar. In de vorm van ongedachte aanwas van nieuwe leden bij de schaakclubs, in de verkoop van het gereedschap zonder hetwelk men niet schaken kan, en in de uitgave en opmerkelijke afzet van schaakboeken. Onder deze laatste nemen de leerboeken een voorname plaats in. Dat is in het bijzonder verheugend, want daar blijkt uit dat men het nobele spel ook werkelijk wil leren, d.w.z. beoefenen, zoals de regels dat voorschrijven.

Misschien zitten onder de nu tot schaken gezette leerlingen wel coryfeeën van de toekomst. Dat is dan de vrucht van die met zoveel sensatie omgeven kamp tussen Spasski en Fischer. Ook over en naar aanleiding van dat roemruchte duel zijn er flink wat boeken verschenen en nog op komst. Als men ze over de hele wereld bij elkaar zou zetten, had men een hele bibliotheek louter gewijd aan dat ene schaakgebeuren, gevuld met honderden uiteenlopende analyses en achtergrondverhalen. Tot zo grote propagandistische hoogte hebben de toch ook furoremakende partijen tussen Euwe en Aljechin het niet geschopt.

Een werk als „The games of Robert Fischer" waarin nu letterlijk elke partij van het fenomeen te vinden is, behalve waarschijnlijk die welke hij op school speelde, van Wade en O'Connell is een nogal prijzige uitgave, vergeleken met de ook in Nederland, stuk voor stuk mooi op tijd, losgebarsten matchcommentaren. Behalve dat ze redelijk in prijs zijn, kunnen ze ongetwijfeld de toets met het buitenlandse werk doorstaan. Dat vooral wat de analyses betreft en daaraan herkent men tenslotte het werk van de meesters. Hele bladzijden zijn soms gevuld met de waardering van een enkele zet. Boeiend is het naast elkaar te zien hoveel stof het magistrale denken heeft opgeworpen. Van die publikaties van eigen bodem noemen wij het Prismaboek van Donner, het boek van Lex Jongsma en het met niet minder verve en kennis van zaken door het trio Tim Krabbé, Alexander Münningshof en Jan Timman samengestelde boek dat „Fischer" heet. Vooral aan het artikel dat Krabé aan Fischer wijdt, zal men veel hebben. Los van het rumoer dat de verschijning van Fischer opriep, wordt het brein hier op hoogst onbevangen en ongepreoccupeerde wijze belicht. Wel iets objectiever dacht ik dan de vooringenomen toon waarop Lex Jongsma aanvankelijk met Fischer omsprong in de „Te1". Later is hij nog tijdig op die schreden teruggekeerd. Althans is het bij Teleboek te Bussum verschenen werk dat hij samen met de wiskundige Jaap van der Herik van diepgaande analyses voorzag, is van die wrevel niet zoveel meer te merken.

Donner kan in zijn weergave van de match dankbaar gebruik maken van zijn assistentie bij de tv-uitzending. De snelheid waarmee dit boek op de markt kwam, blijkt illustratief uit de voetnoten waarmee het verslag wordt bijgewerkt. Het heeft zo wel de frisheid van het „heet van de naald". Die prijs krijgt het boek zeer zeker. Er wordt ook nog eens mee aangegeven dat er afstand behoort te zijn tussen het verslagwerk en het wetenschappelijk commentaar, waarmee niet gezegd wil zijn dat Donner wat dat laatste betreft zou tekort schieten. Maar hij bekijkt het wel vooral als fervent actief schaker en als grootmeester, die zich enigszins op gelijk niveau mag begeven.

Een op zichzelf curieus boek is de geprogrammeerde cursus voor beginners en gevorderden van Bobby Fischer. Oorspronkelijk verschenen als „Bobby Fischer teaches chess", een uitgave van Basic Systems in New York. Dit boek wordt nu door Elsevier uitgegeven. Een heel bijzonder leerboek.

Sherwin-Williams toernooi

Winst en verlies voor Olympic

WILLEMSTAD — Olympic junior moest voor de zoveelste maal in rivaal Sithoc haar meerdere erkennen. Voor deze ontmoeting bestond een grote publieke belangstelling. Het laatste duel tussen beide ploegen eindigde in een overwinning voor de collegialen en wel met één punt verschil. Zondagavond liet Sithoc er geen twijfel over bestaan dat zij kampioen is in deze afdeling. Bij de rust hadden de collegialen reeds een voorsprong van 30-22 weten op te bouwen. In de verdere loop van het duel kwam de overwinning geen moment in gevaar geweest voor Sithoc. Olympic vocht wel verbeten terug, maar het heeft niet mogen baten. Sithoc won verdiend met 57-46. Topscorer waren voor Sithoc S. Langeveld met 28 punten en voor Olympic was dat Edsel Camero met 11 punten.

Na deze wedstrijd traden de dames van Olympic aan tegen Lightning. Deze ontmoeting werd eenzijdig, aangezien de dames van Lightning niet opgewassen waren tegen Olympic. Wel is het zo dat Lightning nu met een stel nieuwe dames begonnen is en dus zal het nog even duren voor zij tot betere prestaties zullen komen. Gezien het geleverde spel mogen wij wel zeggen dat voor de toekomst nog wel wat inzit. Met de nodige training zullen de meisjes van Lightning het nog ver kunnen brengen. De beste schutters bij dit duel waren voor Olympic J. Fornerino met 26 punten en voor Lightning was dat Maritza Adamson met 4 punten. Voor dinsdagavond staan de volgende wedstrijden op het programma:

Aquino-Lightning (dames) aanvangstijd: 7.30 uur

Aquino-Olympic (heren) aanvangstijd: 8.30 uur.

Belgische pers spot met Nederlands voetbalelftal

BRUSSEL — De Belgische sportpers was maandag eensgezind: „Het Nederlands elftal speelde zondag tegen België ontgoochelend zwak". Over hun eigen witte duivels waren de Belgische bladen zonder uitzondering zeer tevreden. „Dwarslat redde bang en onkennelijk Oranje", was de tendens van de meeste krantekoppen.

In het nieuwsblad schreef Joris Jacobs dat deze derby, die zo gevoelsgeladen was als de spannendste uit de gouden jaren vijftig, gekenmerkt werd doordat precies het tegenovergestelde gebeurde van wat men had verwacht. „Het elftal van Oranje ving de wedstrijd aan met de klaarblijkelijke bedoeling de weg naar de eindfase van het wereldkampioenschap reeds in de heenmatch te forceren. Maar wat werd het resultaat? De beroemde stuwende schakelspelers Van Hanegem en Neeskens zijn in de tweede speelhelft steeds verder in de achterhoede teruggedrongen. Zij hadden blijkbaar de allesoverheersende wens een gelijkspel uit de brand te slepen. Nederland wilde nochtans de overwinning. Dat bleek dadelijk uit de positieve samenstelling van het elftal, waarin zonder voorbehoud de voorkeur was gegeven aan het aanvallend talent".

Het Volk onderstreepte dat België na het machtsvertoon tegen Nederland de hoop op een reis naar het wereldkampioenschapstoernooi niet behoeft op te geven. „Volgend jaar gaan wij zonder schroom naar Rotterdam en daar, in die vreselijke kuip, kan nog van alles gebeuren. Desnoods stuurt Goethals zijn spelers nu eens als een kozakkenregiment in volle charge op de Nederlanders". Het Volk vindt overigens dat men voor de tweede wedstrijd tussen beide teams beter een lid van de veiligheidsraad als scheidsrechter kan nemen. „Het is immers onverantwoord dat spelers, die fortuinen krijgen om verfijnd te voetballen, zo vlug naar de noodrem grijpen. Aan de rust waren al 23 fouten gefloten, waarvan tien tegen de Belgen".

„Het Laatste Nieuws" verbaasde zich erover dat de Belgische internationals, die er in de competitie niet veel van terecht brengen, als bij toverslag in het nationale elftal hun normale vorm bereikten. In deze krant wordt ook Raymond Goethals aan het woord gelaten: „We speelden tegen Nederland op dezelfde grasmat als tegen Duitsland, maar wat een verschil. Duitsland steekt met kop en schouders boven de Nederlanders uit. De leerlingen van Schoen hebben ons doen hollen en we hadden het bestendig moeilijk om in de match te blijven. Tegen Nederland heb ik niets daarvan gezien".

Volgens „Les Sports" kon België niet winnen omdat het te veel angst begon. „De Witte Duivels speelden deze wedstrijd niet zozeer in het teken van het wereldkampioenschap als wel met de dwanggedachte dat ze door de Hollanders niet mochten worden belachelijk gemaakt".

„La Libre Belgique" meent dat België een goede kans om de wedstrijd in Rotterdam met succes te volbrengen. „Het Oranjeteam heeft zijn piek bereikt in de wedstrijd tegen de Noren. Tegen dat peil zullen ze in de toekomst nog slechts bij uitzondering kunnen acteren. Het zou ons geenszins verbazen dat, wanneer het vuur van de laatste wedstrijd heeft geslagen, er van het grote Nederlandse team niet veel meer overblijft....".

Te koop aangeboden CURACAO

APPARATEN voor de complete inrichting van een schoonheidssalon. Telefoon 36634.

RENAULT Floride, bouwjaar 1964. Prijs f. 500,—. Inlichtingen Siera Madreweg 4, telefoon 24652.

BANKSTEL bestaande uit 3-zitsbank en 2 clubs, 1 tafel en tapijtje, 1 porchset bestaande uit 4 stoelen en tafel (nieuw), kinderstoel. Seroe Loraweg 138, telefoon 36637.

ORANJESTAD — Op het postkantoor van Oranjestad zijn de volgende brieven nog niet opgehaald.

Almacen Safadi, Tito Baarh, George G. Brooks, Mr. and Mrs. Edward Berkawitz, Vera Cleo, Alfonso Croes, Carmen Fraser Chavariaga, Heer en Mevr. van Dijk, B. Ferdinand, Sr. Saul Gitman, Silvio A. Gaari. Gulmohar's, Th. v.d. Hilst, Lucia Hernandez, D. Henriquez, Mirto Mathilda, Zr. van Niel (Landvreugd), Miss Grenis Quandt, Juan Ruiz, Joé Rigoloy (2x), P.W. V. Steenwijk, (Koning), Peter Smit, Victoria Tejada (2x), Douglas Alex Tdoi, Inez Thomas, Marie van Trechet, L.A. Vanrchmendi, Anna M. Werleman, Fam. Weller, Beatrix Wolff, Sra. Nerry Zivinger.

AANGETEKENDE STUKKEN: Eusebio Valeriano Angelo, J.P. Heronimo, Wilhelmina Pik.

POSTPAKKETTEN: Marin.

1970 OLDSMOBILE Cutlass "S" 350 CU. IN. V-8, airconditioning, powersteering, automatic transmission, radio, tape player with tapes. See at Abrahamsz 104, after 6 p.m. Or call Keith Appel at 36700 ext. 183 from 8 a.m. to 5 p.m. Fls. 5.500,- Cash only.

WEGENS vertrek één V.W. 1200 1968. Schelpwijk B-18, Brievengat.

LEDIKANTJE met matras f. 35,—, commode f. 30,—, wieg met matras + bekleding f. 50,—. Saturnusstraat 55.

T.E.A.B. VW 1200 motorisch goed. Santa Rosaweg 80. Tel. 35026.

WINTERKLEDING ± 6 jaar, een volautomatische wasmachine i.z.g.s. „Hotpoint", 1 treinset „Märklin" compleet, rauwkostmachine. Rooseveltweg 206, tel. 81580.

BABYBEDJE met matras en babybadje. Heelsumstraat 9.

ENGELS bankstel met gobelinbekleding, best. uit 3-zitsbank, 2 fauteuils, tafel. Bevragen: Gaitoweg 32.

OPEL GT pas gespoten i.z.g.s. Tel. 25290.

COMPL. Hollandse poppenwagen, bromfiets merk Mobylette. Kolonelsweg 20. Telf. 43878.

JONGE hondjes fl. 5.—.

GEVONDEN op Julianadorp tennisracket. Laufferstraat 13.

GEDEELTELIJKE inboedel w.o. Curacaosch antiek z.g.a.n. freezer. Sta. Rosaweg 54.

1 FULLAUTOMATIC dishwasher (splinternieuw), 1 taperecorder, 1 bureau, 1 encyclopedie compleet. Habaaiweg 70. Tel. 25460 (kantoortijd), 24440 (na 6 uur).

GOED ONDERHOUDEN Volkswagen 1970 t.e.a.b. Ford Consul Corsair 1967, f. 1750,—, Quintastraat 7, tel. 24226.

1 STOOF (Etna) z.g.a.n.; 1 Trafo 1000W; 1 enig klein huisraad, tel. 81748.

EXCLUSIEF mahoniehouten bankstel in prima staat; prijs f. 750,—. Tel. 37951.

Te koop gevraagd CURACAO

RENAULT 4 niet ouder dan 2 jaar. Telefoon 13209, toestel 64.

DOBERMAN Pinscher leeft. 2 tot 4 maanden. Telf. 36954.

POTTENBAKKERS draaischijf plus oven. Tel. 54173.

Te huur aangeboden CURACAO

WOONHUIS voll. gem. met 3 slaapkamers gelegen aan Sta. Rosaweg. Tel. 24093.

Personeel gevraagd CURACAO

WANTED live-in maid. Brakkeput Abao 101. Tel. 36465.

Te koop aangeboden ARUBA

BUBALI property 54000 m2, 14 acres former Eagle doctors hospital and nurses residence. Phone 1252.

COMBINATIE: Fiberglassed houten speedboat met trailer en praktisch nieuwe 40 P.K. Johnson buitenboordmotor. Voor informaties No. 368 bureau v.d. blad. (Aruba).

WEGENS vertrek automatische Toyota 1972, meubels. Tanki Leendert 212.

ZITKAMERSET f. 100,—, bijzettafels op stander f. 50,—, boekenkast f. 50,—, radio console f. 150,—. Shubertstraat 4. Tel. 2443.

OPEL Manta Sport coupé 1971 1.9 ltr. 14.000 km. Dr Henriquezstraat 3. Tel. 2803.

PA motibo di viaje te bende tur muebles. Croes, Piedra Plat 187-D.

CHEVROLET El Camino 1969, fully equipped, moet weg ook op afbetaling. Telefoon 2125 of 2325.

Te huur aangeboden ARUBA

FURNISHED appartement. Phone 1646.

Te huur gevraagd ARUBA

HUIS met 2 à 3 slaapkamers in Oranjestad of omgeving per januari. Tel. 2961.

NEDERLANDS echtpaar zonder kinderen zoekt een ongemeubileerde woning in Ostad of omgeving per 1 januari. Telefonische opgave tijdens kantooruren 1181 — na 5 uur 2830.

Personeel gevraagd ARUBA

HULP v.d. huishouding hele of halve dagen, hoogloon. Bontemantelstr. 16. Tel. 2929.

Diversen ARUBA

VERZAMELAAR van alles wat te maken heeft met vóóroorlogse muziek, grammofoons, platen, enz. enz. wenst in kontakt te komen met mensen, die tegen vergoeding zijn collectie wensen uit te breiden. Joseph Gilissen, Klerk/Recepcionist s.s. "NIEUW AMSTERDAM" p/a S.E.L. Maduro & Sons Inc. Oranjestad. Aruba — N.A.

TE KOOP

Tegen aannemelijk bod: zitje, eettafel + 6 stoelen, t.v., ijskast, hang-legkast, 3 bedden (compleet), naaimachine, Futura '68 (automatic), wasmachine, tuinslang, boeken en wat dies meer zij. Comanchestraat 14.

WIJ MAKEN ONZE ABONNEES DIE GEWEND ZIJN PER JAAR VOORUIT TE BETALEN EN DE ABONNEES DIE HUN ABONNEMENT PER GIRO OF PER BANK BETALEN EROP ATTENT DAT HET ABONNEMENTSGELD VOOR DE AMIGOE MET INGANG VAN 1 JANUARI 1973 BEDRAAGT:

AMIGOE ZONDER PANORAMA f. 5,— per maand (f. 60 per jaar)

AMIGOE MET PANORAMA f. 7,— per maand (f. 84 per jaar)

HET ABONNEMENTSGELD MOET BIJ VOORUITBETALING WORDEN VOLDAAN.

Direktie

Gironummer: 440000

Kantoor Curacao Conscientiesteeg 27-29

„ Aruba Nassaustraat 110

„ Bonaire Antriol 153-A

Geen toestemming om in Engeland te gaan werken

Groepje Indiërs logeert al vier maanden op Duits vliegveld

(van onze correspondent)

BONN — Het vliegveld van Frankfurt is sinds bijna vier maanden het voorlopige asiel van negen Indiërs met Britse pas, die hier op hun lange exodus naar werkgelegenheid gestrand zijn. De acht mannen en de jonge vrouwen schijnen hun hindoeïstische gemoedsrust ondanks de lange wachttijd echter nog geenszins verloren te hebben. Misschien ligt het wel daaraan, dat zij naar omstandigheden redelijk wel verzorgd worden.

De directeur van de luchthaven heeft hun zelfs twee riante kantoorvertrekken ter beschikking gesteld. Voordien hadden zij hun bivak in de internationale wachtkamer opgeslagen, maar hier dreigden zij volgens de directeur te vervuilen. Het luchthavenpersoneel laat zich ook van zijn beste zijde zien en stopt de Indiërs regelmatig geld toe zodat zij sigaretten of lekkernijen kunnen kopen.

De dokter, die hun gezondheidstoestand nauwlettend bewaakt, organiseerde onder zijn patiënten zelfs met veel succes een collecte. Voor het eten van de Indiërs wordt gratis gezorgd, want de directeur gaf de kantineleiding de opdracht aan alle wensen van de gestranden te voldoen. Zo hadden zij het afgelopen weekeinde bijvoorbeeld de keuze uit Hongaarse goelasj of een sappige Zwitserse tournedos. Ook bewegingsvrijheid wordt hun, gezien de omstandigheden, royaal toegestaan. Hoewel ze eigenlijk de wachtkamer niet mogen verlaten, kunnen zij hun wandelingen tot het uitgestrekte terrein van het vliegveld met zijn talrijke gebouwen uitbreiden.

De eerste keer strandde hun reis begin augustus op Schiphol, waar de marechaussee de toen nog tien Indiërs niet naar Engeland wilde laten doorreizen. Het toestel van de Lufthansa, dat hen naar Amsterdam gebracht had, vloog hen daarop terug naar New Delhi, maar slechts één Indiër gaf zijn poging om in Engeland werk te krijgen op. De overigen weigerden het toestel te verlaten, zodat de Lufthansa hen noodgedwongen naar Frankfurt bracht. De directie van de Duitse luchtvaartmaatschappij was optimistisch genoeg te geloven, dat de Indiërs spoedig geldige papieren zouden krijgen, want in hun hotel van het vliegveld verschafte zij hun een behaaglijk kwartier. Toen dit echter na enige tijd teveel in de papieren begon te lopen, moesten zij naar het vliegveld terug.

Mede wegens de behoefte aan werkkrachten in de Bondsrepubliek is men hier, eigenlijk wel bereid de Indiërs een verblijfsvergunning te verschaffen, maar men vreest dat hiermee een precedent geschapen wordt en talloze Indiërs uit Oeganda op dezelfde wijze willen proberen het land binnen te komen. Ook Engeland houdt het been stijf en daarom ziet het er naar uit, dat de negen Indiërs voorlopig nog wel hun tijd met dammen en met een soort molenspel doden. Ondertussen genieten zij de status van heilige koeien, want aangezien zij niet officieel het land zijn binnengekomen, kunnen zij ook niet officieel uitgewezen worden.

Transitopassagier met vals dollarbiljet

BEATRIXLUCHTHAVEN — Een Venezolaanse dame wist vrijdag vóór haar vertrek naar Maracaibo nog een vals biljet van vijftig dollar op Aruba achter te laten. In gezelschap van een landgenote ging zij op het moment dat de passagiers op de Beatrixluchthaven werden opgeroepen om in te stappen naar een der winkels en kocht een flesje eau de cologne. Zij betaalde met een briefje van vijftig dollar en na haar wisselgeld te hebben gekregen verdween zij tussen de andere passagiers die net als zij op doorreis waren. De vervalsing werd pas later bij de bank ontdekt.

Nederland blijft tegen apartheid

DEN HAAG. — De opvattingen van de regering over beginsel en praktijk van de Zuidafrikaanse apartheidspolitiek zijn ongewijzigd gebleven. Minister Schmelzer (Buitenlandse Zaken) heeft dit aan de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op vragen van de PvdA-Kamerleden Voogd, Ter Beek en Nierenga.

Zij hadden de minister vragen gesteld over het tegen-stemmen door de Nederlandse delegatie bij de NV tegen enkele ontwerp-resoluties met betrekking tot het apartheidsbeleid. Minister Schmelzer noemt de in deze resoluties bij herhaling aanbevolen isolering van Zuid-Afrika in economisch, diplomatiek en cultureel opzicht geen adequaat middel tot het bestrijden van de apartheid. (De vragen werden ingezonden op 6 november j.l.).

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde deelde de politie liefst 78 processenverbaal uit. Eenendertig hiervan werden geproduceerd door de radarapparatuur tijdens snelheidscontrole op de weg Oranjestad-Santa Cruz en op de Smithboulevard. Tevens kregen tien personen een bekeuring omdat zij hun auto's hadden geparkeerd voor het stationsgebouw op plaatsen, die niet voor particuliere auto's bestemd zijn.

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze moeder, grootmoeder, over-grootmoeder en over-grootmoeder en schoonmoeder

Mevr. de Weduwe

Elisabeth de Jongh Tweeboom

in de ouderdom van 96 jaar.

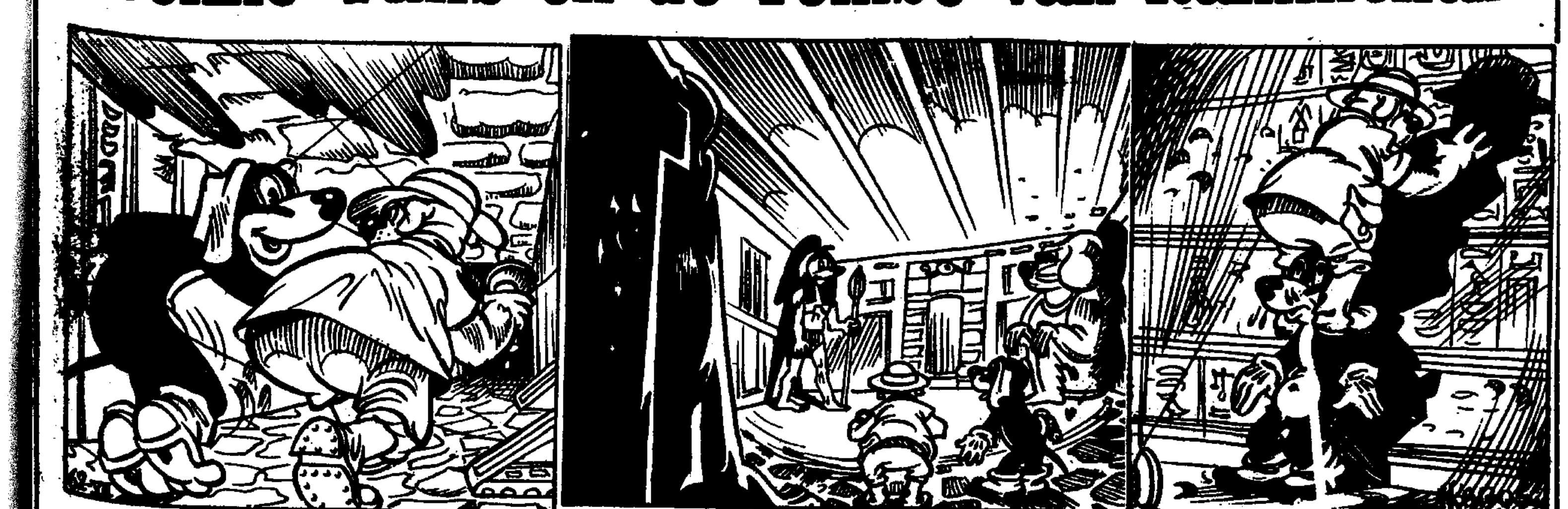
Namens de familie

Mevr. Anna H. de Jongh en kinderen
Fam. Harry C. Galmeijer-de Jongh en kinderen
„ Otto H. de Jongh-Perozo en kinderen
„ Henri J. de Jongh-Boskaljon en kinderen
„ Philip J. H. de Jongh-Fernandes en kinderen (Costa Rica)
„ Fernando Yrausquin-de Jongh en kinderen
„ Eduard R. H. de Jongh-Schwartsz en kinderen
„ Charles M de Jongh-Hernandez en kinderen
en andere familieleden

De teraardebestelling zal plaatsvinden heden dinsdag 21 november om 16.30 vanuit El Tributo naar de katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

Tekko Taks en de Tombe van Rammenas



62. — „Hoe komt het dat U zo goed de weg weet in dit donkere hol? ' wilde Tekko weten, terwijl zij een nieuwe gang volgden die langzaam maar zeker nauwer en lager werd naar mate zij opschoten. „Alles went! ' legde de edele Courage uit. „Dat komt heel eenvoudig omdat ik de graven van die zeventien andere Rammenassen ken als mijn jachtgeweer. Zij zijn allemaal ongeveer hetzelfde gebouwd en vertonen slechts hier en daar kleine afwijkingen. Kom mee, knaap! Daar is weer een doorgang! ' Zij betraden nu een grote vierkante ruimte met in elke hoek een reusachtig godenbeeld. De wanden waren geheel met hiëroglyphen bedekt en een ogenblik bleven zij verbouwereerd staan. „Da's een heel verhaal! ' constateerde de geleerde jager en ontcijferde vlug een hele rij hiëroglyphen. „Wacht 'es even! ' zij hij toen plotseling gejaagd tegen Tekko. „Til mij eens op! Daar staat iets belangrijks! ' Tekko ging tegen de muur staan en hielp de zware Sir Patrick op zijn schouders. „Verschrikkelijk! ' rilde de edele Courage, terwijl hij nog bezig was te lezen. „Er staat eh..! ! ! ! ! ! Er staat, dat een ieder die de rust van de dode Pharao verstoort en zijn kostbaarheden tracht te stelen door de wraak der goden getroffen zal worden."



63. — Niet zodra had Sir Patrick de waarschuwing op de muur gelezen of hij sprong op de grond. „Dat is ontzettend! Dit grapje kan ons het leven kosten! ' mompelde de adellijke jager terwijl hij zich met het angstzweet van het voorhoofd wiste. „We moeten hier als de weerlicht vandaan! Vooruit! Kom mee knaap! Voor het te laat si! ' „Waarom zo'n haast! ? " wilde Tekko weten, op wie zo'n eeuwenoude bedreiging in het geheel geen indruk maakte. „Volgens wat U daarnet voorlas moeten we dicht bij de schat-ofgrafkamers zijn. Maar als dat zo is hebben zij het goed dichgesmeteld want een gat of doorgang zie ik niet! ' viel Sir Patrick onze vriend in de rede. „Egyptenaren metselden niet. En wat de bedrieging betreft, zoiets komt altijd uit. Ik heb dat meermalen meergemaakt met collega's en zo. Doe wat je wilt, maar ik heb je gewaarschuwd. Ik ga naar buiten,. Niet dat ik bang ben, maar het is mij hier te benauwd en te geheimzinnig. Als er gevochten moet worden, mij best! Maar dan in het open veld en niet in grafkelders! Tot straks! En terwijl Tekko nieuwsgierig nog wat bleef rondneuzen, beende de edele Courage met frisse passen weg. Even later, in het maalicht, bij de uitgang zat Sir Patrick zich zorgen te maken om zijn achtergebleven vriend.



64. — „Wat een malligheid om zo'n drukte te maken over wat daar op de muur getekend staat! ' mompelde Tekko die de voetstappen van de verdwijnende Sir Patrick hoorde wegsterven. „Vlak bij het doel en dan weglopen! ' Ik denk er niet over! Eerst die mummie vinden, dan zal ik verder zien! Maar hoe? ' Tekko scheen met zijn lantaarn het hele vertrek rond, speurde met de ogen vlak langs de grond maar nergens ontdekte hij een kier of spleet of zelfs maar een losse steen. „Ik begrijp er niets van! ' mompelde onze vriend, terwijl hij de lichtbundel nogmaals door de ruimte liet spelen en met de vrije hand steun zocht tegen de muur. „Toch moet hier ergens een doorgang geweest zijn! ' Nauwelijks had Tekko deze woorden gesproken of het lotusrelief waartegen hij leunde gaf plotseling een eindje mee onder zijn gewicht. En nog voor onze mummiezoeker goed en wel besefte wat er gebeurde schoof tot zijn grote schrik, een deel van de zijmuur weg en grijnsde een diep donker gat hem tegen.

Ir Richardson na „Stockholm:"

Afvaardiging congressen is nog te verbeteren

Antillen en Suriname oneens over India-plan

WILLEMSTAD — In de manier van afvaardigen naar internationale congressen is, wat de Nederlandse Antillen betreft, nog wel enige verbetering mogelijk, zo meent ir Q.B. Richardson naar aanleiding van zijn deelname aan de Stockholm-conferentie der VN over het leefmilieu. Zo acht hij het van belang, dat er van Antilliaanse zijde acte de presence wordt gegeven op de vóórbesprekingen, welke doorgaans aan de conferenties vooraf gaan. In dit verband denkt hij aan een speciale vertegenwoordiger die als algemeen liaison officer zou kunnen optreden.

Ir. Richardson heeft de Stockholm-conferentie samen met dokter Ch. Engels namens de Antillen bijgewoond. Dezer dagen heeft hij een verslag over deze conferentie aan de regering aangeboden, welk verslag vergezeld gaat van een beschouwing met suggesties ten aanzien van de Antilliaanse presentie op congressen enz. Hij acht het bijwonen daarvan van groot belang voor de Antillen omdat men zo op de hoogte blijft van internationale ontwikkelingen. Hij wijst op, vóór-overleg op nationaal of regionaal niveau waarbij vaak reeds belangrijke besluiten worden genomen. Daarom moeten de Antillen op deze pre-conferenties ook aanwezig zijn. Omdat het niet doenlijk is ambtenaren zo frequent te missen, ziet hij een oplossing in de aanstelling van een speciale vertegenwoordiger die deze bijeenkomsten zal moeten bijwonen. Daarbij denkt hij aan een jurist of econoom, maar in feite kan iedere capabele persoon hiervoor in aanmerking komen.

Rapport uitbrengen

Betrokkene zal van iedere bijeenkomst rapport moeten uitbrengen aan de instelling of groep van personen, die zich met het bewuste onderwerp bezig houden. Hij moet ten tijde van het congres ter plaatse aanwezig zijn om aan de afgevaardigden de nodige adviezen en inlichtingen te verschaffen. Na de bijeenkomst zal hij zijn medewerking moeten blijven verlenen voor het afhandelen van de diverse besluiten en hij zal als tussenpersoon moeten fungeren bij het overleg met regeringen en instellingen buiten de Nederlandse Antillen. Gevolmachtigd minister S.G.M. Rozendal heeft reeds besloten de heer R.J.A.-Fraai in ieder geval meteen de vervolg-besprekingen over de Stockholm-conferentie te laten bijwonen. Aldus ir Richardson. Het opzetten van kostbare instellingen welke na een jaar achterhaald kunnen zijn, moet voorkomen worden. Daarom is het usance nieuwe instituten te vormen uit een groep personen die zich gedurende een zekere tijd met een bepaalde problematiek heeft bezig gehouden. Dit concept acht ir Richardson bijzonder goed toepasselijk voor de Antillen en ook voor verdere uitbouw vatbaar. Men beschikt hier namelijk over een redelijk aantal hooggeschoolde krachten van zeer uiteenlopende disciplines. Wanneer men deze krachten kan verenigen in eenheden — bv planning and executive units — welke een bepaald gebied voor hun rekening nemen, bereikt men de volgende voordelen:

Op eenvoudige wijze kan men multidisciplinaire teams vormen, zonder dat men direct meer mankracht hoeft aan te trekken; de onderlinge verstandhouding zal sterk verbeteren doordat men regelmatig contact met elkaar heeft; de capaciteit van de dienst kan verstrekt worden doordat elke dienst tijdelijk over een gevarieerder kennis-reservoir beschikt; een synergistisch voordeel is, aldus ir Richardson: het resultaat van de combinatie is groter dan de combinatie van de resultaten van elk apart; de formatie van deze planning en werkeenheden kan de wisselwerk tussen de regering — ministers en gedeputeerden — en deskundige ambtenaren verstrekt worden.

Ir. Richardson doet in dit verband de suggestie om aan ieder dienst- en departementshoofd te verzoeken om opgave van alle medewerkers die een hogere beroeps of academische opleiding genoten hebben of geacht kunnen worden een dergelijk niveau door zelfontwikkeling bereikt te hebben, met een overzicht van het werkgebied, waarin men bekwaam is of bereid is met andere deskundigen samen te werken. Dit alles om tot een inventarisatie te komen. De mogelijkheid om particulieren erbij in te schakelen moet men niet uitschakelen, aldus ir. Richardson.

Afzonderlijk heeft hij verslag uitgebracht aan de regering over de Stockholm-conferentie. Daaruit blijkt, dat in de eerste tekst van de toespraak van minister Stuyt geen melding was gemaakt van het feit dat ook Suriname en de Nederlandse Antillen deel van het koninkrijk uitmaken. Daar werd verandering in gebracht, terwijl bij het verdere vóóroverleg aandacht werd gevraagd voor specifieke aspecten van de Antillen en Suriname, waarbij dokter Engels ook de communicatieproblemen noemde. In het algemeen waren er weinig punten waarover de Antilliaanse of Surinaamse vertegenwoordigers het oneens waren met de Nederlandse delegatieleden.

Ten aanzien van een punt was er duidelijk verschil van mening. Het ging hierbij om het voorstel van India om een speciaal fonds of financiele instelling in het leven te roepen, die gelden moest requireren voor onderzoek op het gebied van de menselijke nederzettingen. Dit fonds dient niet om de omvangrijke woningbouw-programma's te financieren maar om een eerste aanzet te geven en research te stimuleren, waarbij zoveel mogelijk van lokaal bouwmateriaal en lokale kennis gebruik gemaakt moet worden. Nederland kon dit voorstel niet steunen daar in de instructies aan de delegatie stond dat er niet zou worden meegewerkt aan het instellen van andere fondsen naast het algemene fonds van honderd miljoen dollar voor deze conferentie. De achtergrond van het Indiase voorstel, aldus ir. Richardson, is de omstandigheid, dat de problemen van de ontwikkelingslanden anders zijn van de rijke landen. Juist de menselijke nederzettingen vormen een groot en urgent probleem in de Derde wereld. Daarom wilde men voor dit onderdeel van het leefmilieu een apart fonds ingesteld zien. Nederland en de andere rijke landen waren hiertegen, om de eenvoudige reden dat er al geld beschikbaar was gesteld voor het algemeen fonds. De Antillen en Suriname daarentegen waren van mening dat het bevorderen van research op dit gebied en het stimuleren van bouwprogramma's een belangrijke zaak is, ook voor onze samenleving aldus ir Richardson. Het voorstel van India kreeg een grote meerderheid; Nederland onthield zich van stemming, terwijl de meeste rijke landen tegen stemden. Aldus de inleiding op het verslag.

In zijn nabeschouwing zegt ir Richardson, dat men zich te Stockholm met alle aspecten van het leef-milieu heeft bezig gehouden. Wat de Antillen betreft zal men zich moeten verdiepen in de ontwikkelingen welke uit Stockholm-conferentie zullen volgen. Daarom moet een diepgaande analyse worden gemaakt van de ontwikkelings- en milieuproblemen van de zes Antilliaanse eilanden om tot een bepaalde strategie-besluit te komen voor een gecoordineerde aanpak. Men zal zich op de hoogte moeten blijven houden van wat er in deze regio gebeurt om eventueel te kunnen inhaken daarop. Prof. Mostertman heeft gepleit voor een opnieuw bekijken van projecten in de ontwikkelingslanden gezien de grote noden welke daar heersen en welke door de conferentie vanuit een ander gezichtspunt belicht zijn. Dit kan een accentverlegging inhouden van de ontwikkelingshulp naar projecten, die tot nu toe minder prioriteit hebben gekregen. Tot slot stelt ir Richardson vast, dat een der belangrijkste winstpunten van Stockholm is geweest, dat men de milieuproblemen in hun geheel onder ogen heeft gebracht van de hele wereld.

Romance in gevangenis

HAIFA — Een tot twintig jaar gevangenisstraf veroordeelde Palestijnse commandostrijder heeft de Israelische minister van Defensie, Mosje Dayan, verzocht te mogen trouwen met een Arabisch meisje dat levenslange gevangenisstraf heeft gekregen wegens haar aandeel in de kaping van een Belgisch passagiersvliegtuig op het vliegveld van Lydda in mei van dit jaar. De man, de 35-jarige Mohammed Selim Moegrabi, is al gehuwd. Zijn vrouw en acht kinderen wonen in Beiroet. Moegrabi, die maandag voor een rechtbank in Haifa als getuige in een moordzaak optrad, zei dat hij besloten had de joodse godsdienst aan te nemen. Hij had het meisje, de 19-jarige Therese Halasse op de televisie gezien en was op haar verliefd geworden. De Palestijn zei te weten dat ook het meisje joods wilde worden. Beiden zouden ze dan tegen de Palestijnse guerrillabeweging El Fatach kunnen strijden. Toen de rechter Moegrabi vroeg hoe het dan met zijn vrouw en acht kinderen moest antwoordde deze: „Die kunnen in Beiroet wel voor zichzelf zorgen". Of de Palestijn inmiddels antwoord op zijn verzoek aan minister Dayan gekregen had werd ter zitting niet duidelijk.

Mama muis gaat verhuizen

„O o o, wat heb ik toch stoute kinderen! " Mama Muis zwaaide verdrietig met haar lange staart en keek naar haar holletje. Het was helemaal in elkaar gevallen. En het was nog wel zo'n mooi holletje. Mama Muis had het zelf onder aan een heuveltje uitgegraven. Maar nu hadden haar acht ondeugende muizekinderen een grote steen van het heuveltje laten rollen. En die was pardoes boven op het holletje terecht gekomen. Het was maar goed, dat mama muis net naar het maisveld van Sjon Jan was. Zelfs de acht kleine muisjes waren er stil van. „Kan U niet een holletje er naast graven? " vroeg de oudste. „Ach nee". Zuchtte mama muis „De grond is veel te hard. Nee, er zit niets anders op. We moeten verhuizen".

De muisjes keken elkaar met glinsterende oogjes aan. Verhuizen! Dat was nog eens een avontuur! „Kom mee, dan gaan we direct", schreeuwden ze vrolijk. Maar zo gemakkelijk ging dat natuurlijk niet. „We moeten eerst een geschikt plekje zoeken", piepte mama muis. „Ik ga wel aar opa konijn vragen, of we bij hem in de buurt een holletje mogen graven", riep de oudste. Opa konijn kon je zo fijn plagen. „Ik vraag aan de kat van Sjon Jan, of we onder de dadelboom mogen wonen", zei de kleinste. Hij was dol op dadels. „Nee nee nee! " schrok mama muis. „Ze eet ons op met huid en haar. Blijf jij maar bij mij". „Ik ga naar de hagedisjes", riep een ander muisje' „Die hebben zoveel holletjes in hun rotswand. We mogen er vast wel een van hebben". „Heel goed", knikte mama muis. „En de andere gaan bij de parkietjes, de konijnen en de muisjes kijken". Vrolijk renden de acht muisjes de mondi in.

Maar na een poosje kwamen ze met hangende staartjes weer terug. „Opa konijn wil niet, dat we naast hem komen wonen", zei het oudste muisje. „Hij zegt, dat we hem te veel plagen". „Dat zeiden de hagedisjes ook al", knikte het tweede muisje. „De andere muisjes willen niets met ons te maken hebben", zuchtte een derde. „De hagedisjes bijten in onze staarten, als we toch komen", zuchtte nummer vier. En zo was het met alle dieren in de mondi gegaan. Niemand wilde de acht ondeugende muizekinderen als buren hebben. „Eigen schuld", zuchtte mama muis. „Maar wat moeten we nu beginnen? We kunnen toch niet in een kuiltje gaan wonen, net als de konijntjes. Dan worden we kletsnat, als het begint te regenen".

Gelukkig kwam net op dat ogenblik kabouter Brr langs. „Wat is hier aan de hand, wat is er met je holletje gebeurd? " schrok hij. Mama muis vertelde hem alles, wat er gebeurd was. „Maak je maar niet bezorgd", troostte kabouter Brr. „Vlak bij ons huisje is een heel mooi holletje onder een rotsblok. Komen jullie maar met me mee, dan zal ik het je wijzen".

„Hoera! " schreeuwden de acht kleine muisjes. „We gaan bij Pinkie wonen! Dan kunnen we fijn elke dag brandweermannetje met hem spelen". En ze renden al vooruit. „Ho, ho, stop! " riep mama muis zenuwachtig. „Dat gaat zo maar niet. Alles uit mijn holletje moet mee. Ik had zulke mooie bedjes van takjes en blaadjes gemaakt. Die kan ik toch zo maar niet achter laten". Er liggen nog twee maiskolven en acht dadels. Die moeten ook mee naar ons nieuwe huis".

„Ik zal wel even helpen", beloofde kabouter Brr. „Vooruit muisjes, steek eens een pootje uit". En samen met de muisjes kroop hij het holletje in en trok alles eruit, wat hij zag. Takjes en blaadjes, maiskolven en dadels. Een lapje, dat mama muis van Poetsje gekregen had. Een mooi glimmend dekseltje, dat ze in de mondi gevonden had. En een oude schoen, waar de kleine muisjes graag in klommen. Het werd een hele stapel.

Kabouter Brr krabde eens achter zijn oor. „Hoe krijgen we dat allemaal in het nieuwe holletje? " zuchtte hij. „Kan je alles niet beter weg gooien? " Maar daar wilde mama muis natuurlijk niets van weten. „Ik ben veel te blij, dat ik het allemaal heb", piepte ze. „Zie je dat dekseltje? Dat is mijn spiegel. Als ik mijn snorharen gewassen heb, kan ik er in zien, o of ik het wel goed gedaan heb. En die dadels, dat is toch zonde om weg te gooien? We kunnen best alles dragen, hoor. Mijn kinderen zijn wel ondeugend, maar ze zijn ook heel sterk". „Ja ja", knikten de kleine muisjes trots.

Maar kabouter Brr had een beter plan. „Wacht hier maar even", zei hij. En even later kwam hij met een karretje van Pinkie terug. Daar deed hij alle spulletjes van mama muis in. Alleen de dadels konden er niet meer bij. „Die dragen wij wel", piepte een van de muisjes.

Daar ging de stoet. Kabouter Brr liep voorop met het karretje. Mama muis hielp het duwen met haar snoetje. En de acht ondeugende muizekinderen kwamen er achter aan. Ieder met een dadel.

Zo zat mama Muis even later in haar nieuwe holletje.

De takjes en de blaadjes lagen netjes in een hoek. De deksel, het lapje en de maiskolven lagen in een andere hoek.

Alleen de dadels waren er niet meer. Die hadden haar acht ondeugende kinderen onderweg opgegeten. „o o o, wat heb ik toch stoute kinderen! " zuchtte mama muis.

NEL BASILIO

Dokter Engels in Stockholm-verslag:

Wetsherschrijving nodig tav milieu-vervuiling

WILLEMSTAD — De vervuiling in de lucht en in de Caribische zee vereist een herschrijving van de Antilliaanse wetgeving op dit gebied, zowel op landelijk als op eilandelijk vlak. Zo meent dokter C. H. J. Engels in zijn nabeschouwing over de milieu-hygiene-conferentie in Stockholm. Hij pleit ook voor een spoedig opzetten van een Instituut voor warenkeuring, hetgeen hij een conditio sine qua non noemt voor de volksgezondheid op de Nederlandse Antillen, gezien het feit, dat men er steeds meer toe over gaat chemische stoffen toe te voegen aan allerlei producten.

Dokter Engels is ook de mening toegedaan, dat alle welvaartsplannen op de eerste plaats rekening dienen te houden met de milieu-hygiene en dat er op dit gebied over de gehele lijn een heropvoeding van de bevolking moet komen. Ook moeten er fondsen gevormd worden om literatuur hieromtrent aan te schaffen, zodat men op de hoogte blijft wat er in internationaal verband leeft. Tevens zouden belangrijke figuren uit de Nederlandse delegatie naar Stockholm door de Antillen moeten worden uitgenodigd om de ontwikkelingen op het gebied van de milieu-hygiene te bespreken.

Het waarnemend hoofd van de Geneeskundige en gezondheidsdienst wijst er in zijn rapport op, dat dit niets anders is dan een persoonlijke visie op de Stockholm-conferentie. Zo meent hij dat het een open vraag is of er snel genoeg vernieuwingen kunnen worden gerealiseerd, welke de ondergang van de wereld kunnen voorkomen. Hoe dan ook, de conferentie is zeker op één gebied een sprong vooruit en wel, dat er nu aandacht wordt besteed aan dit probleem, terwijl voor kort geleerden, die op de dreigende gevaren wezen, niet serieus werden genomen.

Dokter Engels verklaart dat de pers en met name die van Nederland geen recht heeft gedaan aan wat men op de conferentie heeft proberen te bereiken. Men had toch niet mogen verwachten, dat de conferentie in tien dagen tijd de gedachten aan de spoedige ondergang van de wereld zou omzetten in een "nirwana van de toekomst". Zo heeft men geen goede analyse gegeven van de plenaire zittingen, waarop bv de Chinese afgevaardigde een aanval deed op de Malthusleer, waarbij dokter Engels het frappant vindt, dat dit juist gebeurde door een vertegenwoordiger van het dichtstbevolkte land. Tangke wees namens China op de creatieve vermogens van de mens, zoals die steeds gedemonstreerd zijn.

Meer met betrekking tot de Nederlandse Antillen stelt dokter Engels, dat de samenwerking in koninkrijksverband op dit gebied zo goed mogelijk moet zijn. De inlichtingen welke de Antillen over de omgeving kan inwinnen zijn ook van belang voor Nederland. De Antilliaanse eilanden zijn gunstig gelegen als steunpunt voor de organisatie van het leefmilieu voor het Caribisch gebied, Midden-Amerika en het noorden van Zuid-Amerika. Daarom moet het contact met de omgeving verbeterd worden.

Hij merkt in dit verband op, dat de Nederlandse Antillen hun naburen niet lieten weten dat men op de conferentie aanwezig zou zijn, terwijl dit via de ambassadeur toch wel mogelijk had moeten zijn. Wellicht had men anders op bepaalde punten met elkaar vóór de conferentie van gedachten kunnen wisselen en één bepaalde gedachtengang naar voren kunnen brengen. Zo is het nuttig als men elkaars zienswijze zou kennen met betrekking tot de vervuiling van de zeeën door de tanken. De vervuiling door de olieraffinaderijen is zeker een onderwerp, dat vele omliggende landen aangaat, meent dokter Engels.

Wellicht was er nooit zo'n nauwe samenhang te bespeuren tussen de economische en geneeskundige problemen zoals te Stockholm is gebleken. In kleine centra Schieten echter de controle-mogelijkheden tekort, met name wat betreft de invoer. Daarbij moet men wel bedenken, dat de Nederlandse Antillen bijna alle consumptiegoederen moeten invoeren. Binnen de kortste keren moet er daarom het nodige worden gedaan aan de verbetering van de eigen controle, willen de Antillen het gezondheidspeil handhaven, dat men nu heeft.

In feite zijn de Benedenwindse eilanden het prototype van de moderne problematiek, aldus dokter Engels, omdat zij alle gevaren daarvan herbergen sedert de vestiging van de grote petro-chemische industrieën. In zekere zin kent men er een "redelijk optimaal onderwijs en een redelijk optimale gezondheidszorg", terwijl de gemiddelde inkomsten tot de hoogsten behoren in het Caribisch gebied en men er een sociale wetgeving kent met ongevallenregeling en ouderdomszorg. Zo'n ontwikkeling steunde voor een belangrijk deel op de industrialisatie, waarvan de inkomsten moesten komen. Als men hierbij blijft staan, wordt het beeld vertekend, want de medaille heeft ook nog een andere kant. De nadelen van een petrochemische industrie springen meteen in het oog, vooral op het gebied van de milieu-hygiene. Het gehele leefklimaat is er door bepaald. Zo werd het grondwaterpeil door het aantrekken van koelwater verlaagd, de plantages werden spook-terreinen, de nuttige aanplant werd nihil en de export werd eenzijdig. Aldus dokter Engels, die nog meer nadelen opsomt in zijn Stockholm-verslag.

Denk nu reeds aan de komende feestdagen.
Wij ontvingen een pracht kollectie **STOFFEN** o.a.:

SEERSUCKER-FLUWEEL
CORDUROY-POLOJERSEY

Caracasbaaiweg 27, tel. 37423

BOUTIQUE Harry



La Piñata

heeft de

GOEDE SINT

geraadpleegd en heeft wel degelijk rekening gehouden met de verlanglijst van de kinderen bij het bestellen van een

enorme sortering speelgoed

die inmiddels is aangekomen en ontpakt.

Neem Uw kinderen vandaag nog mee naar

LA PIÑATA

en laat ze daar hun keuze bepalen!

Speelgoed, speelgoed en nog eens speelgoed!

Te veel om op te noemen.

PRIJZEN VANAF 25 CENT

En wat er vooral niet op Uw kinderfeest mag ontbreken, is een "PIÑATA" van LA PIÑATA, de enige zaak gespecialiseerd in

„PIÑATA'S"

die zowel leeg als opgevuld [illegible] van LA PIÑATA uiteraard) tegen zeer redelijke prijzen verkrijgbaar zijn.

Geen SINT NICOLAAS feest zonder

SPEELGOED van LA PIÑATA

Geen kinderfeest zonder een

„PIÑATA" van LA PIÑATA



DAMES EN TIENERS!

DENK NU REEDS AAN DE KOMENDE FEESTDAGEN!

Wij denken speciaal aan de **grote maten t/m 24 1/2**

MAXI JURKEN!!

o.a.:
HOLTER MODELLEN
PALAZZO PANTDRESSES
GEBREIDE MAXI'S met losse rok
HOLTER MAXI'S
DAMES BLAZERS in verschillende dessins
BLAZER BROEKPAKKEN
BODY SUITS
SMOCK LOOK POLYESTER SLACKSSETS
De nieuwste modellen COATS
Grote sortering hippe TRUITJES



CASA LEON

Breedestraat 98 (O.)

De zaak met de voordeligste prijzen

Partisipashon

Cooperativa di Consumo Botica Wilhelmina ta invita tur su socionan i alabes kier partisipa ku reunion general anual no ta tuma luga mas dia 24/11/72 sino diabierna 1 di december 1972 pa 8or di anochi den Centro Educativo, Curaçaostraat nr 50.

Puntonan di agenda ta:

1. Apertura;
2. Relatonan di direktiva;
3. Relatonan di conseho di comisarionan;
4. Elekshon;
5. Turno liber;
6. Klausura.

Nos ta konta ku presensia di tur nos socionan.

DIREKTIVA.

CINE-RIO

DINSDAG 21 OM 8.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN. Liefde in al haar verrukkelijke aspecten.

THE BODY
In het Engels.
Fls. 0.75 — BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 22 OM 8.00 N.M.
BETTE DAVIS in:
"B U N N Y – O' H A R E"

EEN NOTITIE WAARD . . .
Uw adres voor
"FACIALE"-behandeling
en
PEDICURE
met gebruikmaking van de nieuwste Franse apparaten van het merk

thermo belle

Escilma van Grieken
Groot Davelaarweg 11
Tel.: 36634

STEM AF OP DE CUROM

CAFE/RESTAURANT
Fort Nassau
Voor Uw
ZAKENLUNCH
DINER
met DANSMUZIEK in
BAR en RESTAURANT
's Maandags GESLOTEN
Reserveringen: Telefoon 13450
Manager: H. Roelofsen

Voor Sinterklaas voor vader o.a. elektr. lasmachines, soldeerguns en soldeerbouten, elektr. zaagmachines, boormachines, [illegible]

FSS FERREIRA'S SALES & SERVICE

Siouxweg 5 — Tel. 43829
Prinsenstraat 69 — Tel. 13659

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze dochter en ons zusje

BARBARA HONNY
JOLANDE

Pieter en Marijke
Boomsma-de Vries
en Marjoleine

St. Elisabeth Hospitaal
17 november 1972

Dr. A. R. Perret-Gentil
afwezig
tot 11 december
Alleen voor spoedgevallen
Dr. M. Petit

TE KOOP

bankstel (3-zits bank, 1 hoge en 1 lage stoel + vierkante tafel), G.E. volautomatische wasmachine, Royal boekenwandmeubel + wandbekleding, lectuurmand, babyweegschaal, koperen wandlamp, electr. haarkrulset, electr. koffiemolen, Osterizer, Mesker tapijt.

Dideweg 8, tel. 38491

Rotan House Safari

Unieke St Nicolaas aanbieding. Originele Cubaanse L.P.'s en 45 toeren platen zowel klassieke melodieën als populaire native songs.
* * *
Boeken inruil 1 voor 1 of 80 cent per stuk.

WEST-END telefoon 25252

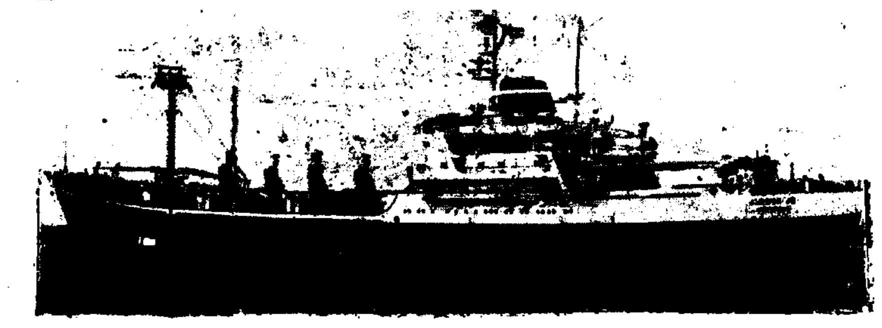
DINSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
Een spannende film, even waar als aktueel

CHROME & HOT LEATHER

WILLIAM SMITH – TONY YOUNG – PETER BROWN
Een bicycle-gang, even dodelijk als de motorfietsen die ze berijden.
Engels, Spaanse tekst.

f. 2.– f. 1.25 — BOVEN 18 JAAR.

KNSM



VOOR EEN ZORGELOZE ZEEREIS
AFVAARTEN K.N.S.M. 1972/1973

Boekingen van uw zee- en vliegreizen (A.L.M. en K.L.M.) kunnen verzorgd worden door onze Passage-afdeling: te Aruba tel. 1777, te Curaçao tel. 13340.

	van A'dàm	aankomst Curaçao	aankomst Aruba	aankomst R'dam
Socrates	16/11	28/11	1/12	—
Ulysses	23/11	5/12	8/12	—
Mercurius	31/11	11/12	15/12	1/1
Schip	7/12	19/12	22/12	—
Neptunus	14/12	26/12	29/12	15/1
Schip	21/12	2/1	5/1	—
Schip	27/12	8/1	12/1	—
Mercurius	5/1	16/1	19/1	5/2
Schip	10/1	21/1	26/1	—
Neptunus	19/1	30/1	2/2	19/2
Schip	24/1	5/2	9/2	—
Schip	30/1	11/2	16/2	—
Mercurius	9/2	20/2	23/2	12/3
Schip	14/2	26/2	2/3	—
Neptunus	23/2	6/3	9/3	26/3
Schip	28/2	12/3	16/3	—
Schip	5/3	16/3	23/3	—
Mercurius	16/3	27/3	30/3	16/4
Schip	21/3	1/4	6/4	—
Neptunus	30/3	10/4	13/4	30/4
Schip	4/4	15/4	20/4	—
Schip	9/4	20/4	27/4	—
Mercurius	20/4	1/5	4/5	21/5
Schip	25/4	6/5	11/5	—
Neptunus	4/5	15/5	18/5	4/6
Schip	9/5	20/5	25/5	—
Schip	14/5	25/5	1/6	—
Mercurius	25/5	5/6	8/6	25/6
Schip	30/5	10/6	15/6	—
Neptunus	8/6	19/6	22/6	9/7
Schip	13/6	[illegible]	[illegible]	—
Schip	18/6	29/6	6/7	—
Mercurius	29/6	10/7	13/7	30/7

vertrek	Chiron	Ladon	Hermes	Vessel
Savannah	—	24/11	1/12	7/12
Baltimore	20/11	27/11	4/12	10/12
Philadelphia	21/11	28/11	5/12	11/12
New York	24/11	1/12	8/12	14/12
aankomst				
Aruba	29/11	6/12	13/12	19/12
Curaçao	30/11	7/12	14/12	20/12

vertrek	Medon	Theron	Vessel	Theron	Vessel	Vessel
Houston	18/11	5/12	19/12	2/1	16/1	24/1
New Orleans	22/11	8/12	22/12	5/1	19/1	27/1
aankomst						
Aruba	28/11	15/12	28/12	11/1	25/1	1/2
Curacao	29/11	14/12	29/12	12/1	26/1	2/2

K.N.S.M. AGENTEN

Oranjestad: Kroonvlag (Aruba) N.V.
Nassaustraat 75A
Telefoon 1777

Willemstad: Kroonvlag (Curaçao) N.V.
Breedestraat 39C(P)
Telefoon 13340



Amigoe: de krant die wat te vertellen heeft......

CINELANDIA

DINSDAG 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
De film die de beste t.v.-serie was. In KLEUREN. Een liefdesver[haal]
Het leven moet van haat liefde weten te maken.
Met: PAUL NEWMAN – JOANNE WOODWARD in:

A LONG HOT SUMMER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 — BOVEN 18 JA[AR]

WOENSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M. FRANK SINATRA – TR[EVOR] HOWARD in: "V O N – R Y A N'S – E X P R E S S" KLEU[REN]

ROXY

AIRCONDITIONED

DINSDAG 21 OM 6.00 & 9.30 N.M. LAATSTE VOORSTELLING
PARAMOUNT presenteert de film van het jaar. In KLEUREN.
Met: MARLON BRANDO – AL PACINO – RICHARD CONTE

THE GODFATHER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00 – 2.50 — BOVEN 18 JA[AR]
Attentie: Deze film zal alleen in ROXY vertoond worden.
Alle vrije toegangskaarten vervallen.

WOENSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M. NATHALIE NESLE in:
"N A T H A L I E – A F T E R – L O V E" In KLEUREN

DRIVE-IN

CURACAO – TELEFOON 35750

DINSDAG 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
De EX-WERELDKAMPIOEN CASSIUS CLAY (MOHAMMED A[LI])
Komt U kijken hoe hij vocht, wat zijn vuisten kunnen doen. Z[al hij] nogmaals wereldkampioen worden? Komt U zelf beoordelen: niemand het U vertellen.
Met: CASSIUS CLAY (MOHAMMED ALI) in:

MUHAMMED A LI A.K.A.
CASSIUS CLAY

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN 18 J[AAR]

WOENSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M. DES ROBERTS in:
"B L A C K – A N G E L S" In KLEUREN.

Nieuw



Leuk te combineren

Blazers- Blouses en

Slacks van het bekende merk **Bodin**

bij boutique **Lilou**

Caracasbaaiweg

Enorme sortering Chocoladeletters

Speelgoed en Sinterklaas geschenken

Kerst en Nieuwjaarskaarten

per stuk of gesorteerd in dozen

Prijzen vanaf 10 cent per stuk

Per doos f 1,20

Uw DEPARTMENT STORE
met de grootste sortering Speelgoed

LA GANGA

PRINSENSTRAAT 86, Tel. 11334,
CURACAO.

REPUBLICA DE VENEZUELA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

CONSULADO GENERAL DE VENEZUELA

A V I S O

Se hace del conocimiento de los ciudadanos venezola[nos] residentes en Curacao que a partir de la presente fech[a] 9.00 a.m. a 11.00 a.m. y de 3.00 p.m. a 4.30 p.m. de[ben] presentarse en las oficinas del consulado, Heerenstraat 19, con el objeto de recibir información relativa a [la] obligatoriedad de su inscripción en el registro electoral [con] motivo del próximo proceso electoral.

Curacao, 19 de septiembre de 1972.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJ[E]